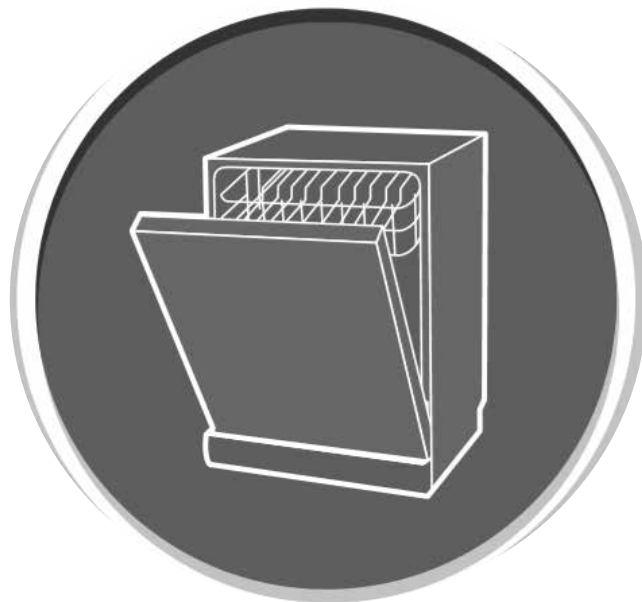


HÄFELE

คู่มือการใช้งาน สำหรับเครื่องล้างจาน

ส่วนที่ 1 : รุ่นทั่วไป



บริษัท เฮเฟล่ (ประเทศไทย) จำกัด

57 ซอยสุขุมวิท64 ถนนสุขุมวิท แขวงพระโขนงใต้ เขตพระโขนง กรุงเทพฯ ๗ 10260

โทรศัพท์: (02) 768-7171 โทรสาร: (02) 741-7272

www.hafelethailand.com

สารบัญ

01	3	ข้อมูลด้านความปลอดภัย
02	8	ภาพรวมของผลิตภัณฑ์
03	9	การใช้งานเครื่องล้างจาน
	9	การเติมเกลือลงไปใต้น้ำกระด้าง
	11	เคล็ดลับการใช้ตะกร้าวางจาน
04	15	การบำรุงรักษาและทำความสะอาด
	15	การดูแลรักษาภายนอก
	15	การดูแลรักษาภายใน
	18	การดูแลเครื่องล้างจาน
05	19	คู่มือการติดตั้งเครื่องล้างจาน
	19	การติดตั้งเข้ากับระบบไฟฟ้า
	20	การจ่ายน้ำและระบายน้ำออก
	21	การต่อท่อสายยางระบายน้ำทิ้ง
	22	ตำแหน่งการวางเครื่อง
	22	การติดตั้งแบบตั้งบนพื้น
06	23	การติดตั้งแบบฝัง (สำหรับรุ่นที่มีการติดตั้งแบบฝังในหลายรูปแบบ)
	28	การแก้ปัญหาเบื้องต้น
07	32	วิธีการใส่ตะกร้าตามมาตรฐาน EN50242



หมายเหตุ:

- การดูหัวข้อการแก้ไขปัญหาเบื้องต้น จะช่วยให้คุณแก้ปัญหาทั่วไปเกี่ยวกับเครื่องได้ด้วยตัวเอง
- หากปัญหาไม่สามารถแก้ได้ด้วยตนเองได้ โปรดขอความช่วยเหลือจากช่างมืออาชีพผู้มีประสบการณ์
- เนื่องจากนโยบายของการพัฒนาอย่างต่อเนื่องและการปรับปรุงผลิตภัณฑ์ของผู้ผลิต ทางผู้ผลิตอาจทำการปรับปรุง แก้ไขผลิตภัณฑ์โดยไม่มีการแจ้งให้ทราบล่วงหน้า
- หากคู่มือมีการสูญหาย หรือล้าสมัย คุณสามารถรับคู่มือผู้ใช้ใหม่จากผู้ผลิตหรือตัวแทนจำหน่าย

ข้อมูลด้านความปลอดภัย

⚠ คำเตือน

ในขณะที่มีการใช้งานเครื่องล้างจาน กรุณาปฏิบัติตามข้อควรระวังตามรายการด้านล่าง :

- การติดตั้งและซ่อมแซมจะต้องกระทำโดยช่างที่ได้รับการรับรองเท่านั้น
- เครื่องใช้นี้ผลิตเพื่อวัตถุประสงค์ใช้ในครัวเรือน และสำหรับการใช้งานที่คล้ายกันเช่น:
 - บริเวณพื้นที่ประกอบอาหารในร้าน ออฟฟิศ และ สถานที่ทำงานที่คล้ายกัน
 - โรงเรียน
 - ใช้งานในโรงแรมขนาดใหญ่ โรงแรมขนาดเล็ก และที่พักอาศัยที่คล้ายกัน
 - ที่พักแบบค้างคืนพร้อมอาหารเช้า
- เครื่องใช้นี้สามารถใช้งานโดยเด็กอายุตั้งแต่ 8 ปีขึ้นไป และผู้ที่มีความบกพร่องทางร่างกาย ประสาทสัมผัส หรือจิตใจ หรือขาดประสบการณ์และความรู้ได้ หากมีการดูแลหรือให้คำแนะนำเกี่ยวกับการใช้งานเครื่องอย่างปลอดภัย และเข้าใจถึงอันตรายที่อาจเกิดขึ้น
- จะต้องไม่让孩子เล่นกับเครื่อง การทำความสะอาดและการบำรุงรักษา ผู้ใช้จะต้องไม่ปล่อยให้เด็กทำโดยไม่มี การดูแล (ตามมาตรฐาน EN 60335-1) เครื่องใช้นี้ไม่ได้ให้ใช้งานโดยบุคคล (รวมถึงเด็ก ๆ) ที่มีความบกพร่องทางร่างกาย ทางประสาทสัมผัส หรือจิตใจ หรือขาดประสบการณ์และความรู้ นอกเสียจากว่าพวกเขาได้รับการดูแล หรือให้คำแนะนำ เกี่ยวกับการใช้งานเครื่องโดยบุคคลที่รับผิดชอบต่อความปลอดภัย (สำหรับ IEC 60335-1)

- บรรจุภัณฑ์ที่มาพร้อมกับเครื่อง อาจเป็นอันตรายต่อเด็ก!
- เครื่องล้างจานนี้สำหรับใช้ในครัวเรือนเท่านั้น เพื่อป้องกันการเกิดความเสี่ยงจากไฟฟ้าช็อต ห้ามทำการจุ่มอุปกรณ์สายไฟ หรือปลั๊กไฟ ลงในน้ำ หรือของเหลวอื่น ๆ
- กรุณาถอดปลั๊กออกทุกครั้ง ก่อนทำความสะอาด และทำการบำรุงรักษาเครื่องล้างจาน
- ใช้ผ้านุ่มชุบสบู่อ่อนๆ ทำความสะอาด แล้วใช้ผ้าแห้งเช็ดอีกครั้ง




การต่อสายดิน

- เครื่องล้างจานนี้จะต้องทำการต่อสายดิน ในกรณีที่เกิดความผิดปกติ หรือเสียหาย การต่อสายดินจะทำให้ลดความเสี่ยงของการเกิดไฟฟ้าช็อต โดยให้กระแสไฟฟ้าไหลไปตามสายไฟเส้นที่มีความต้านทานกระแสไฟฟ้าน้อยที่สุด เครื่องล้างจานนี้มีปลั๊กตัวนำสายดิน
- ตัวปลั๊กจะต้องอยู่ในตำแหน่งที่เหมาะสม ซึ่งมีการติดตั้ง และต่อสายดินตามข้อกำหนดและกฎหมายของประเทศ
- การต่อของตัวนำสายดินที่ไม่เหมาะสม อาจทำให้เครื่องเกิดไฟฟ้าช็อตได้
- ตรวจสอบกับช่างไฟฟ้า หรือตัวแทนบริการจำหน่าย หากคุณสงสัยว่าเครื่องใช้นั้น มีการต่อสายดินอย่างเหมาะสมหรือไม่

- ห้ามทำการดัดแปลงตัวปลั๊กที่มากับเครื่อง หากชนิดของปลั๊กไม่สามารถเสียบเข้ากับเต้าเสียบ
- ต้องมีการติดตั้งเต้าเสียบที่เหมาะสมโดยช่างผู้ชำนาญการ
- ห้ามใช้เครื่องในทางที่ผิด ห้ามนั่ง หรือยืน บนประตูหรือชั้นวางจานของเครื่องล้างจาน
- ห้ามใช้งานเครื่องล้างจาน จนกว่าแผงด้านภายนอกของเครื่องทั้งหมดจะอยู่ในตำแหน่งที่ถูกต้องและเหมาะสม
- ทำการเปิดประตูเครื่องอย่างระมัดระวัง หากเครื่องล้างจานทำงานอยู่ เนื่องจากมีความเสี่ยงที่น้ำจะพุ่งออกมา
- ห้ามทำการวางวัตถุหนักใดๆ หรือ ยืน บนประตูเมื่อถูกเปิด เครื่องล้างจานอาจล้มไปข้างหน้าได้
- เมื่อทำการใส่ภาชนะ ที่ต้องการล้าง:
 - 1) ทำการวางอุปกรณ์มีคม ในตำแหน่งที่ไม่สร้างความเสียหายให้กับซีลประตู
 - 2) คำเตือน: มีดและอุปกรณ์ครัวอื่นๆที่เป็นของมีคม จะต้องวางลงในตะกร้าโดยให้ด้านปลายแหลมที่มลง หรือ วางในตำแหน่งแนวนอน
- สารทำความสะอาดบางชนิดอาจมีคุณสมบัติเป็นอัลคาไลน์สูง ซึ่งเป็นอันตรายร้ายแรง หากกลืนหรือรับประทานเข้าไป ควรหลีกเลี่ยงการสัมผัสโดยตรง หรือ กระเด็นเข้าตา และจะต้องป้องกันไม่ให้เด็กอยู่ใกล้เครื่องล้างจานเมื่อทำการเปิดประตูเครื่อง
- ทำการตรวจสอบสารทำความสะอาดที่มีการใช้หมด หลังจากทำการล้างเสร็จในแต่ละรอบ

- ห้ามใช้เครื่องนี้กับภาชนะที่เป็นพลาสติก นอกเสียจากว่า ภาชนะเหล่านั้นมีเครื่องหมายบ่งชี้ว่า “ใช้กับเครื่องล้างจานได้” หรือเทียบเท่า
 - สำหรับภาชนะพลาสติกที่ไม่มีการทำเครื่องหมายไว้ ให้ทำการตรวจสอบตามคำแนะนำของผู้ผลิต
 - ใช้น้ำยาหรือผงทำความสะอาดที่ได้รับการแนะนำจากผู้ผลิตว่า เหมาะในการใช้กับเครื่องล้างจานอัตโนมัติ
 - ไม่ใช่สบู่ น้ำยาซักผ้า หรือน้ำยาล้างมือ กับเครื่องล้างจานนี้
 - ไม่ควรเปิดประตูเครื่องล้างจานทิ้งไว้ เนื่องจากเป็นการเพิ่มความเสียหายที่เครื่องจะล้มได้
- หากสายไฟที่มากับเครื่องมีความเสียหาย ให้ทำการเปลี่ยนโดยผู้ผลิตตัวแทนบริการ หรือ บุคคลผู้มีคุณสมบัติที่คล้ายกัน เพื่อหลีกเลี่ยงการเกิดอันตราย
- ระหว่างการติดตั้ง สายไฟจะต้องไม่บิด งอ มากเกินไปจนดูเป็นอันตราย หรือ โดนทับแบน
 - ห้ามงัดแงะหรือเปิดส่วนแผงควบคุม
 - เครื่องใช้นี้จะต้องทำการต่อเข้ากับ วาล์วของท่อน้ำหลัก โดยใช้ท่อสายยางอันใหม่ ไม่ควรนำท่อสายยางอันเก่ามาใช้ใหม่
 - เพื่อเป็นการประหยัดพลังงาน ในโหมดแสดนด์บาย เครื่องล้างจานจะทำการปิดโดยอัตโนมัติ หากไม่มีการทำงานภายใน 30 นาที
 - สามารถวางภาชนะล้างคราบเดียวมากที่สุด 14 ชิ้น
 - แรงดันทางน้ำเข้าอนุญาตให้มากที่สุดคือ 1MPa
 - แรงดันทางน้ำเข้าอนุญาตให้น้อยที่สุดคือ 0.04 MPa

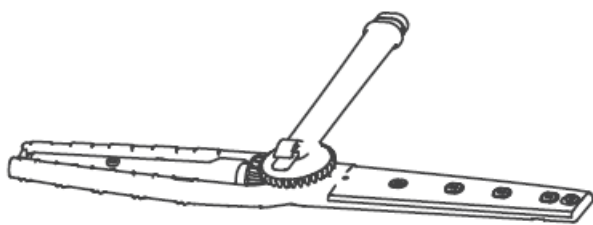
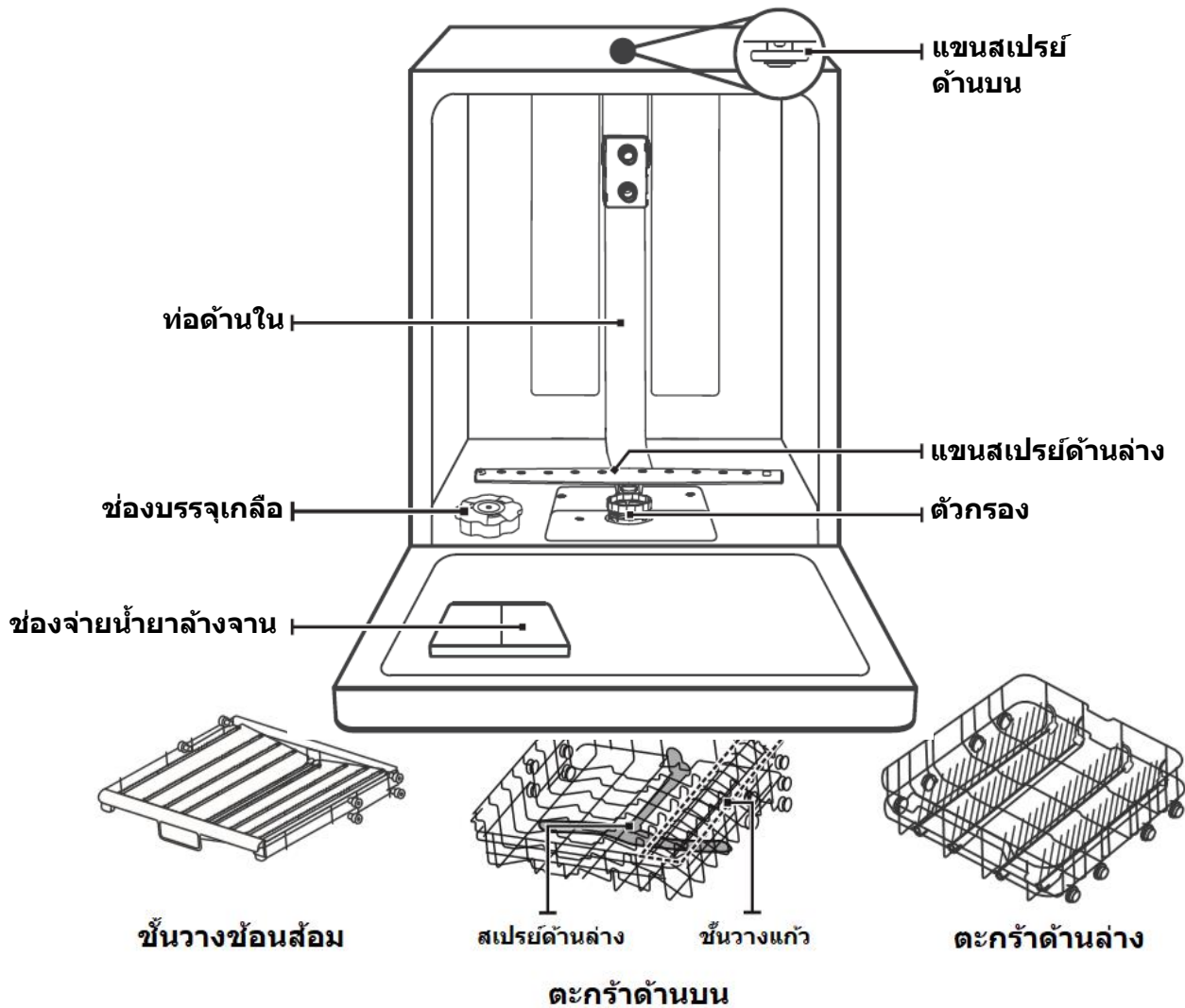
การกำจัด

- ในการกำจัดบรรจุภัณฑ์ และ เครื่องล้างจาน กรุณาติดต่อที่ศูนย์รีไซเคิล ให้ทำการตัดสายไฟ และ ทำให้ระบบปีประตูลเสียหายแบบไม่สามารถใช้งานได้
- 
- บรรจุภัณฑ์ที่เป็นกระดาษแข็งทำจากกระดาษรีไซเคิล และควรจะทำ การทิ้งลงในถังขยะประเภทกระดาษรีไซเคิล
 - ต้องมั่นใจว่า ผลิตภัณฑ์นี้ถูกกำจัดอย่างถูกต้อง คุณจะช่วยป้องกัน ผลกระทบด้านลบที่อาจเกิดขึ้นต่อสิ่งแวดล้อม และสุขภาพของมนุษย์ ซึ่งอาจเกิดจากการจัดการขยะที่ไม่เหมาะสมของเครื่องใช้นี้
 - สำหรับรายละเอียดเพิ่มเติมเกี่ยวกับการรีไซเคิลของเครื่องใช้นี้ กรุณา ติดต่อหน่วยงานที่เกี่ยวข้องในพื้นที่ และศูนย์บริการกำจัด เครื่องใช้ไฟฟ้า
 - **การกำจัด:** ห้ามทำการทิ้งเครื่องล้างจานนี้ โดยการทิ้งตามที่ทิ้ง ขยะทั่วไป การแยกขยะเครื่องใช้เหล่านี้ เพื่อการกำจัดแบบพิเศษ เป็นสิ่งจำเป็น

ภาพรวมของผลิตภัณฑ์

❗ สิ่งสำคัญ :

เพื่อให้เครื่องล้างจานทำงานได้อย่างมีประสิทธิภาพ กรุณาอ่านคู่มือการทำงานของเครื่องก่อนใช้งาน สำหรับการใช้ครั้งแรก

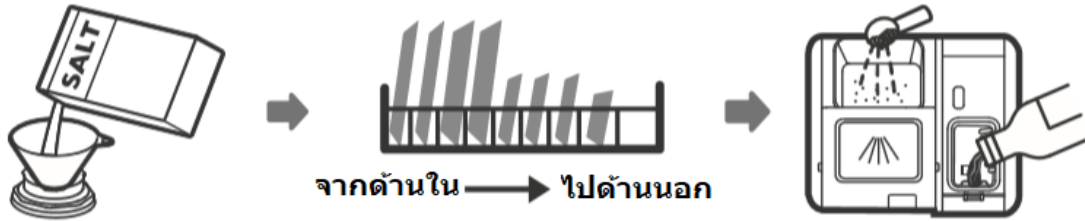


ระบบสเปรย์น้ำแบบ 360°

แขนสเปรย์ที่เป็นนวัตกรรมใหม่ ใช้แกนหมุนสองแกนแยกกัน เพื่อเพิ่มละอองน้ำไปยังทุกมุมของเครื่องล้างจาน เพื่อให้แน่ใจว่าภาชนะทุกชั้นจะได้รับความสะอาดเป็นพิเศษ

การใช้งานเครื่องล้างจาน

ก่อนใช้งานเครื่องล้างจาน:



1. ตั้งค่าเกลือปรับความกระด้างของน้ำ
2. เติมเกลือลงในช่องบรรจุเกลือปรับสภาพน้ำ
3. ใส่ตะกร้า วางภาชนะลงไป
4. เติมสารทำความสะอาด



กรุณาตรวจสอบในส่วนหัวข้อที่ 1 “เกลือปรับสภาพน้ำ” ของส่วนที่ 2 : เวอร์ชันพิเศษ หาก
คุณต้องการปรับความกระด้างของน้ำ

การเติมเกลือลงในช่องบรรจุ



ข้อสังเกต:

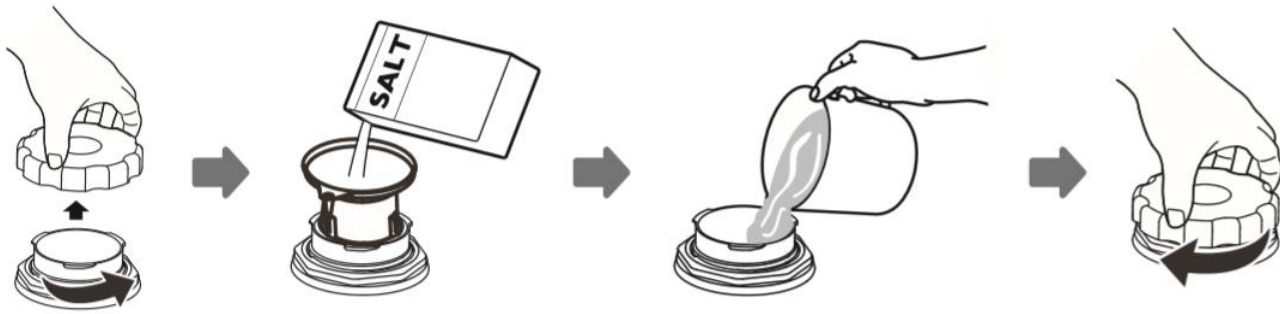
หากรุ่นเครื่องล้างจานที่ใช้อยู่ไม่มีช่องบรรจุเกลือปรับสภาพน้ำ คุณอาจข้ามขั้นตอนนี้ไปได้

ใช้เกลือที่ใช้สำหรับเครื่องล้างจาน ช่องใส่เกลือนั้นอยู่ด้านใต้ตะกร้าด้านล่าง และควรเติมตามคำอธิบายดังต่อไปนี้:

⚠ คำเตือน

- **ใช้เกลือที่ออกแบบมาเฉพาะสำหรับเครื่องล้างจานเท่านั้น!**
เกลือชนิดอื่น ๆ ทุกชนิดที่ไม่ได้ออกแบบมาสำหรับการใช้งานกับเครื่องล้างจาน โดยเฉพาะ
เกลือที่ใช้ปรุงอาหาร จะทำให้ช่องบรรจุเกลือมีปัญหาได้ ในกรณีของความเสียหายที่เกิดจาก
การใช้เกลือที่ไม่เหมาะสม ผู้ผลิตจะไม่ให้การรับประกันใด ๆ และไม่รับผิดชอบต่อความ
เสียหายที่เกิดขึ้น
- **เติมเกลือก่อนทำการใช้งานเครื่องเท่านั้น**
การทำแบบนี้ จะช่วยป้องกันไม่ให้เม็ดเกลือ หรือน้ำเกลือ ซึ่งอาจหกเลอะเทอะ ค้างอยู่ที่ด้านล่าง
ของเครื่อง ซึ่งหากปล่อยทิ้งไว้ในระยะหนึ่ง อาจทำให้เกิดการกัดกร่อน

กรุณาทำตามขั้นตอนด้านล่างในการเติมเกลือ:



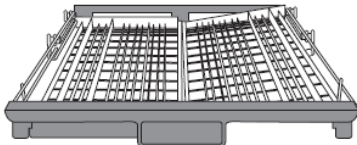
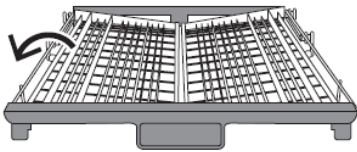
1. นำตะกราด้านล่างออก แล้วคลายเกลียวฝาของช่องบรรจุเกลือออก
2. นำกรวย (ที่มาพร้อมกับเครื่อง) ใส่ลงไปในห้อง จากนั้นเทเกลือลงไปประมาณ 1.5 กิโลกรัม
3. ทำการเติมน้ำลงไป จนถึงระดับสูงสุด น้ำอาจล้นออกมาเล็กน้อยเป็นเรื่องปกติ
4. หลังจากเติมน้ำเสร็จแล้ว ให้ทำการปิดฝาช่องบรรจุเกลือให้แน่น
5. ไฟเตือนของช่องใส่เกลือจะดับลงหลังจากทำการเติมเกลือลงไปแล้ว
6. ทันทีหลังจากเติมเกลือเสร็จแล้ว ควรเริ่มใช้งานโปรแกรมล้าง (แนะนำให้ใช้โปรแกรมระยะสั้น) มิฉะนั้น ระบบกรอง, ปัมป์ หรือส่วนสำคัญอื่นๆ ของเครื่องอาจได้รับความเสียหายจากน้ำเกลือ และสิ่งนี้ไม่อยู่ในการรับประกัน

💡 ข้อสังเกต:

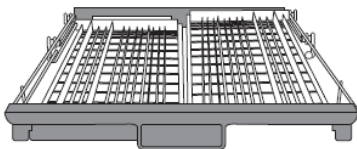
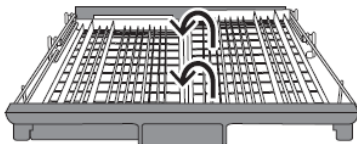
- ควรเติมเกลือเฉพาะเมื่อไฟแจ้งเตือนปรากฏ (🔴) บนแผงควบคุมเท่านั้น ขึ้นอยู่กับว่า เกลือละลายได้ดีแค่ไหน ไฟแจ้งเตือนอาจยังติดอยู่ แม้ว่าจะเติมเกลือไปแล้วก็ตาม ถ้าหากเครื่องไม่มีไฟแจ้งเตือนบนแผงควบคุม (เฉพาะบางรุ่น) คุณสามารถประมาณเวลาที่จะเติมเกลือ ตามจำนวนรอบที่เครื่องล้างจานทำงาน
- หากเกลือหก ให้ทำการเปิดใช้โปรแกรมการแช่ หรือโปรแกรมหวดเร็ว เพื่อทำการล้างเกลือออก

เคล็ดลับการใช้ตะกร้าวางซ้อน-ส้อม

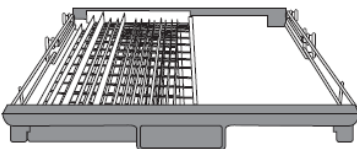
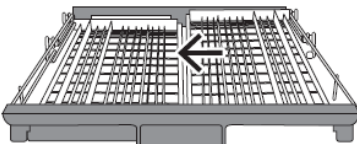
การปรับชั้นวางซ้อน-ส้อม



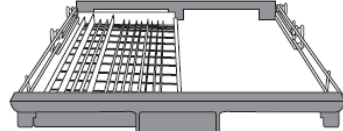
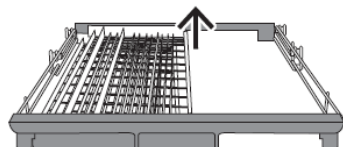
ยกตะกร้าด้านซ้ายขึ้น ปรับไปที่ตำแหน่งที่ต่ำกว่า ซ้าย
ตะกร้าราบลงไป และตะกร้าด้านขวาจะเอียงขึ้น



ยกตะกร้าด้านขวาขึ้น ตะกร้าทั้งสองด้านซ้าย-ขวาระาบ
ลงไป



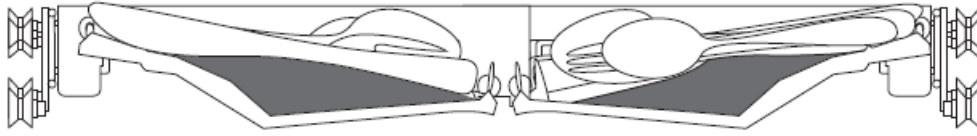
ย้ายตะกร้าด้านขวาจาก ขวาไปซ้าย ตะกร้า 2 ชั้นจะ
ซ้อนทับกัน



นำตะกร้าด้านขวาออกจะถาด จะเหลือตะกร้าด้านซ้าย
เพียงด้านเดียว

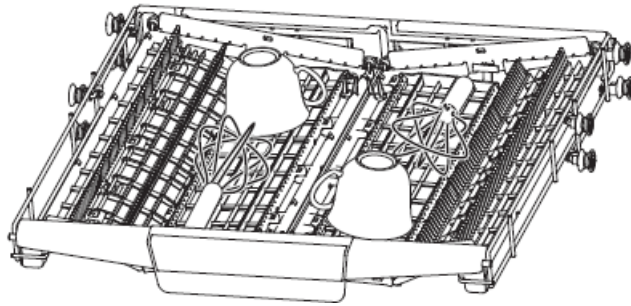
นำช้อน-ส้อมออกอย่างง่ายดาย

ใช้หลักการของกลไก สไลด์-ข้อเหวี่ยง ช้อน-ส้อมจะลอยอยู่ ใช้นิ้วที่สะอาด สอดเข้าไปด้านใต้มีดและส้อม และถือช้อนส้อมได้หลายๆคู่ได้ในครั้งเดียว



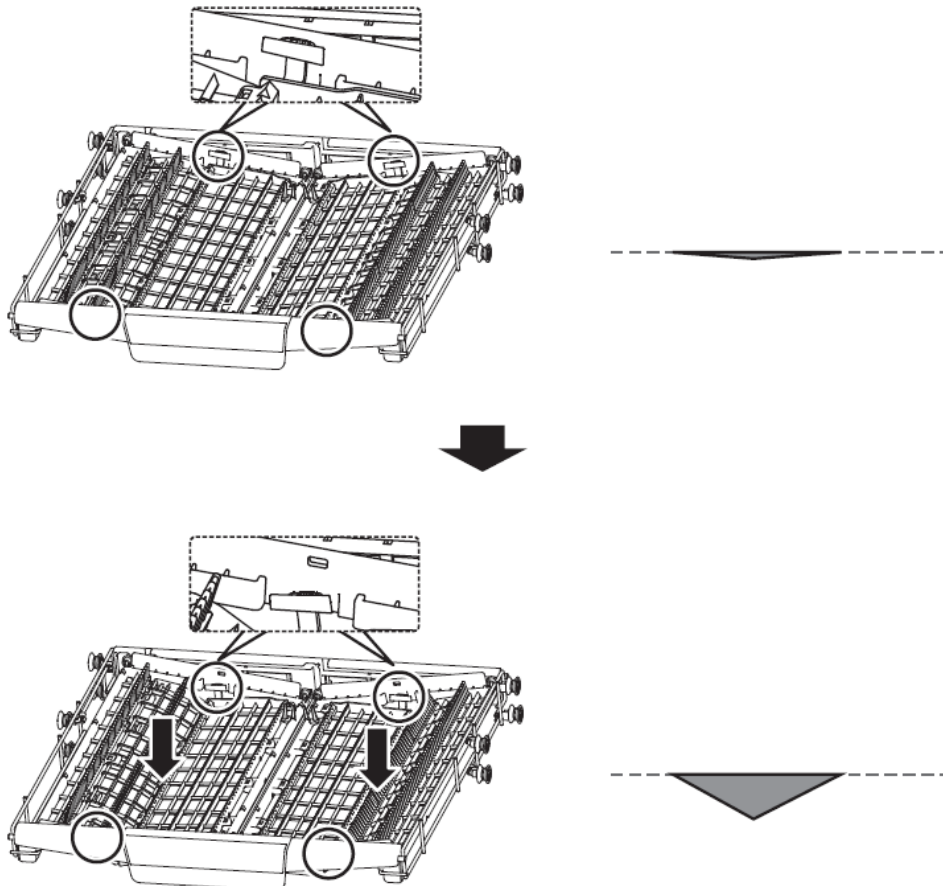
ใช้พื้นที่ให้เกิดประโยชน์สูงสุด

สามารถรองรับถ้วยชาม เช่นเครื่องดีไซท์ ถ้วย ฯลฯ และไม่ส่งผลกระทบต่อตะแกรงด้านบน



ปรับความสูงของชั้นวาง

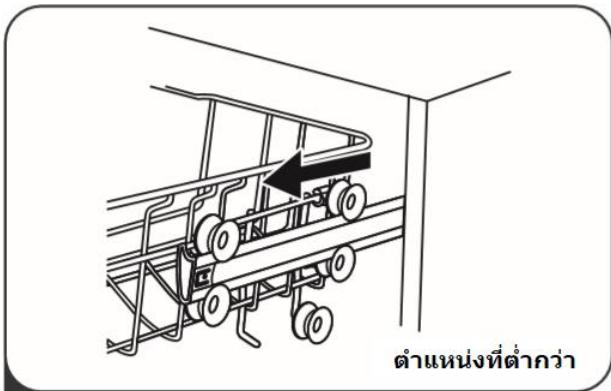
ทำการคลายปุ่มทั้งสี่บนถาดแล้วทำการกดลงเบาๆ



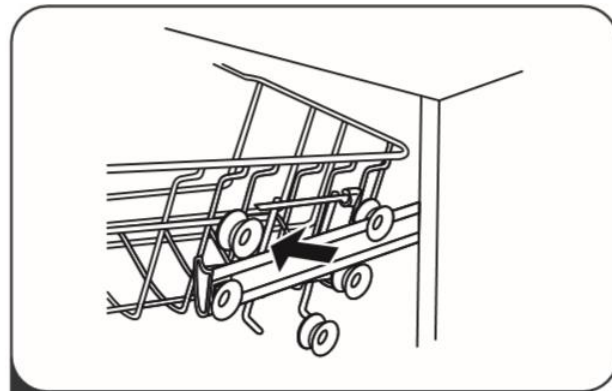
การปรับตะกร้าด้านบน

แบบที่ 1:

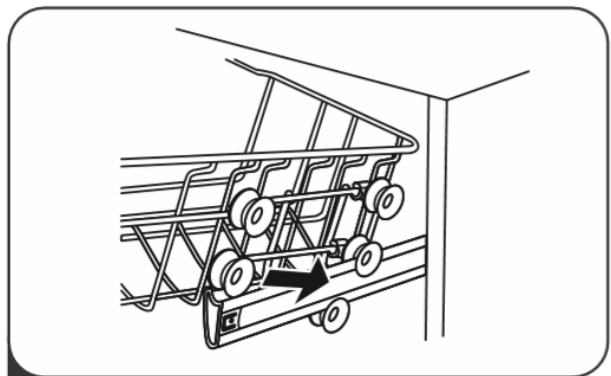
ความสูงของตะกร้าด้านบน สามารถปรับได้ง่ายๆ เพื่อรองรับความสูงของจานทั้งในตะกร้าด้านบนและด้านล่าง ในการปรับความสูงของตะกร้าด้านบน ทำตามขั้นตอนดังนี้:



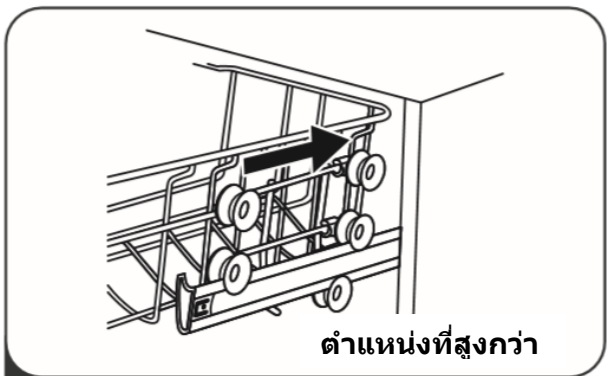
1 ดึงตะกร้าด้านบนออกมา



2 นำตะกร้าด้านบนออก

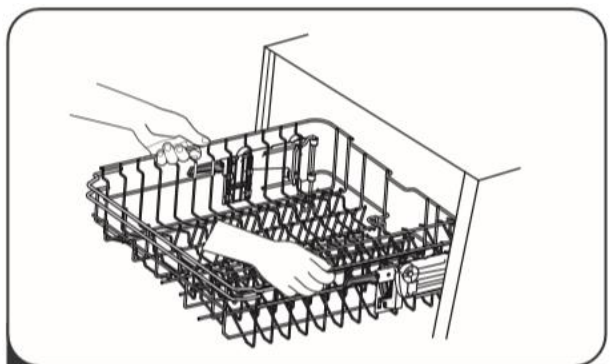


3 ใส่ตะกร้ากลับเข้าไป ในโรลเลอร์ที่ต่ำหรือสูงกว่า

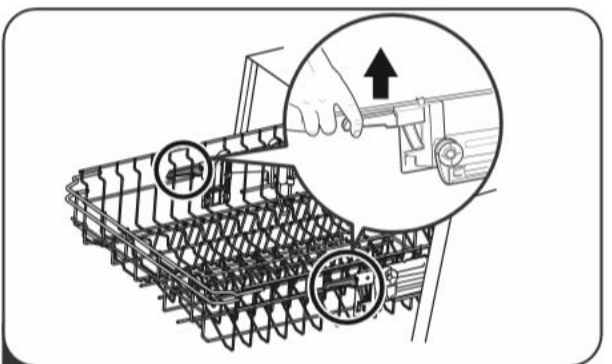


4 ดันตะกร้ากลับเข้าไป

แบบที่ 2:






1 ในการยกชั้นวางขึ้นไปตำแหน่งด้านบน ให้ยกชั้นวางจนกระทั่งทั้งสองด้านมีความสูงเท่ากัน ชั้นวางจะยึดเข้าที่

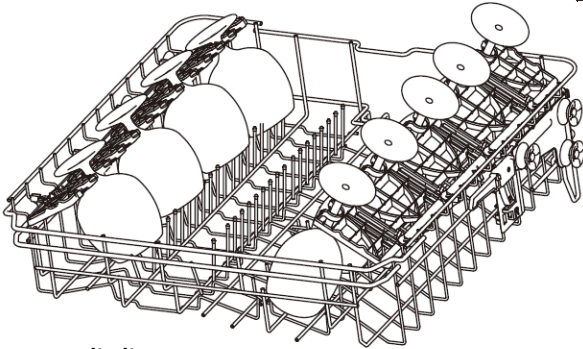


2 หากต้องการลดชั้นวาง ให้กดที่จับและปลดลง

การพับชั้นวางแก้วกลับ

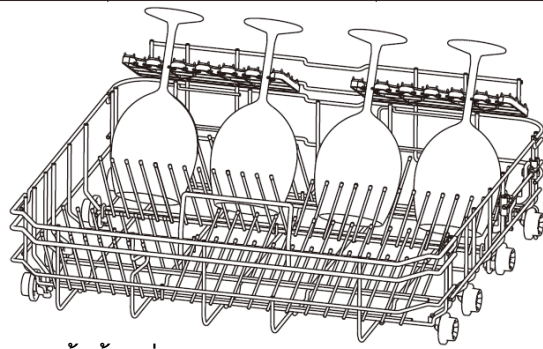
คุณสามารถใส่ถ้วย หรือแก้ว ลงบน ตะกร้ารองแก้วได้ นอกจากนี้ ยัง สะดวกต่อการล้างแก้วไวน์ แขนงแก้ว ไวน์ของคุณเข้ากับตัวล็อคของที่ รองรับแก้ว กรุณาวางตำแหน่งตาม ขนาดของแก้วไวน์

		
แก้วขนาดเล็ก	แก้วขนาดกลาง	แก้วขนาดใหญ่
< 120 มม.	< 180 มม. รวมกับถาดที่สาม < 250 มม. ไม่รวมกับถาดที่สาม	< 250 มม.



ตะกร้าด้านบน

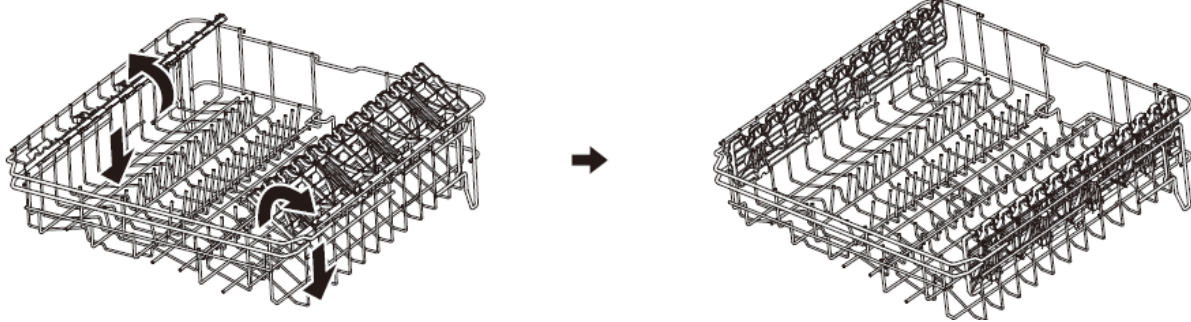
แก้วขนาดเล็กวางอยู่ทางด้านซ้ายของด้านข้างตะกร้า ด้านบน และแก้วขนาดกลางวางอยู่ทางด้านขวา



ตะกร้าด้านล่าง

แก้วขนาดใหญ่จะถูกวางไว้ในตะกร้าด้านล่างกรุณา พับเต็ยแถวสุดท้ายลงก่อนวางแก้วไวน์

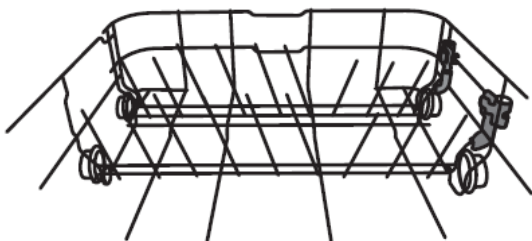
เพื่อให้มีที่ว่างสำหรับสิ่งของที่มีความสูงในตะกร้าด้านบน ให้ทำการยกชั้นวางถ้วยกาแฟขึ้น จากนั้นคุณสามารถพียงแก้วทรงสูง ไปได้ และยังสามารถถอดออกได้เมื่อไม่จำเป็นต้องใช้



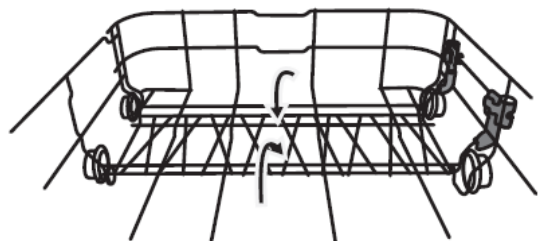
การพับชั้นวางของกลับไป

เต็ยของตะกร้าล่างใช้สำหรับวางจานและจานแบน สามารถทำให้เต็ยลงเพื่อให้มีพื้นที่มากขึ้นสำหรับวางของขนาดใหญ่

กางเต็ยขึ้น



พับเต็ยลง



การบำรุงรักษาและทำความสะอาด

การดูแลรักษาภายนอกตัวเครื่อง

ประตูและซีลประตู

ทำความสะอาดขอบยางประตูด้วยผ้านุ่มชุบน้ำหมาดๆ เมื่อใส่จานหรือภาชนะที่ต้องการล้างเข้าไปในเครื่องล้างจาน เศษอาหารและเครื่องดื่มน้ำแข็งที่ตกค้าง อาจหยดลงที่ด้านข้างของประตูเครื่อง บริเวณนี้จะอยู่นอกตู้ล้าง และสเปรย์ฉีดน้ำไม่สามารถเข้าถึงได้ คราบสกปรกใดๆ จะต้องถูกทำการเช็ดให้สะอาดก่อนปิดประตู

แผงควบคุม

หากต้องทำความสะอาดแผงควบคุม ควรเช็ดด้วยผ้านุ่มหมาด ๆ เท่านั้น

⚠ คำเตือน

- เพื่อหลีกเลี่ยงการรั่วไหลของน้ำเข้าไปในตัวล็อคประตู และอุปกรณ์ไฟฟ้าในเครื่อง ห้ามใช้เครื่องฉีดสเปรย์ทำความสะอาดทุกชนิดกับตัวเครื่อง
- ห้ามใช้น้ำยาทำความสะอาดที่มีฤทธิ์กัดกร่อน หรือแผ่นขัดบนพื้นผิวด้านนอกตัวเครื่อง เพราะอาจทำให้เกิดรอยขีดข่วนได้ ผ้าขนหนูกระดาษบางชนิดอาจทำให้เกิดรอยขีดข่วนหรือทำให้เกิดรอยบนผิวเครื่อง

การดูแลรักษาภายในตัวเครื่อง

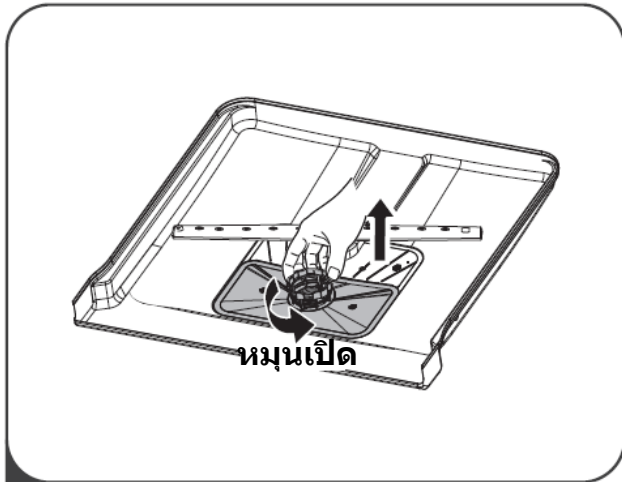
ระบบการกรอง

ตัวกรองตรงฐานของเครื่องล้างจาน จะเก็บเศษสิ่งสกปรกที่ออกจากภาชนะ เมื่อทำการล้าง พวกเศษอาหารอาจเป็นสาเหตุของการอุดตันของตัวกรอง ตรวจสอบสภาพของไส้กรองเป็นประจำ และทำความสะอาดหากจำเป็น โดยนำไปล้างผ่านก๊อกน้ำ กรุณาทำตามขั้นตอนด้านล่าง เพื่อทำความสะอาดตัวกรองในเครื่องล้างจาน

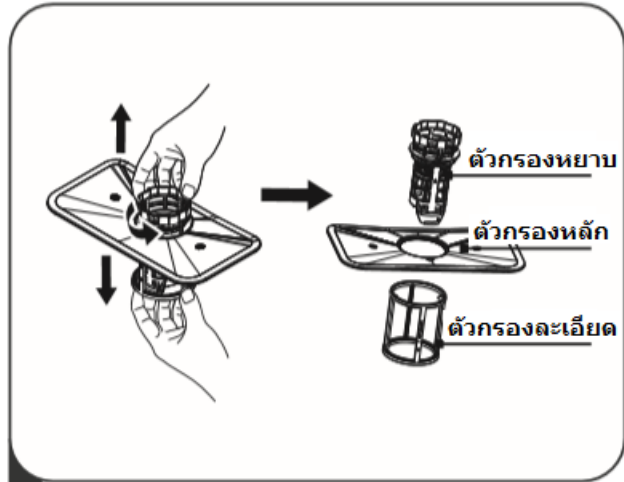


ข้อสังเกต:

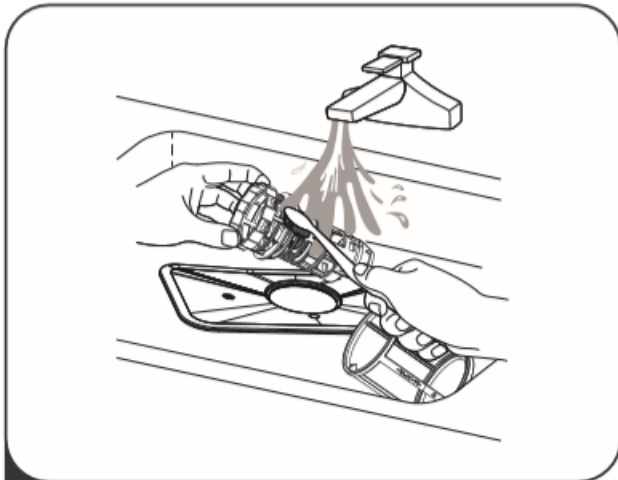
รูปใช้เพื่ออ้างอิงเท่านั้น ในรุ่นที่ต่างกัน ระบบตัวกรองและแขนสเปรย์ฉีดน้ำอาจต่างกัน เป็นรูปที่ใช้ตัวอย่างเท่านั้น



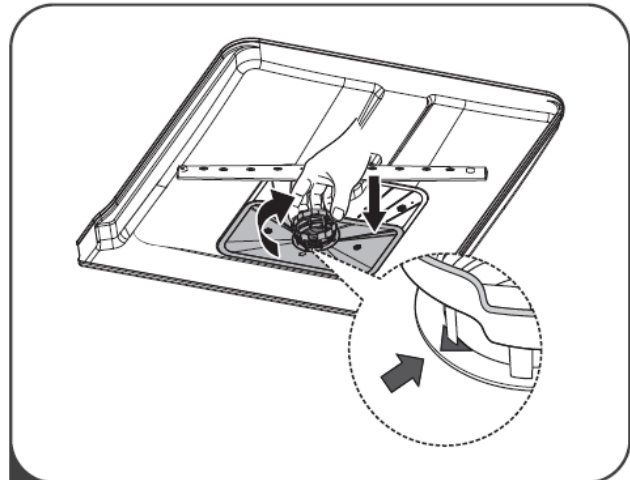
1 จับตัวกรองแล้วทำการหมุนแบบทวนเข็มนาฬิกาเพื่อทำการปลดล็อค ดึงตัวกรองขึ้นแล้วนำออกจากเครื่อง



2 ตัวกรองละเอียดสามารถดึงออกได้จากชุดกรอง ตัวกรองหยาบสามารถถอดออกจากตัวกรองหลักได้โดยการ บีบแท็บเบาๆที่ด้านบนแล้วทำการดึงออกมา



3 เศษอาหารชิ้นใหญ่ สามารถทำความสะอาดได้โดยนำไปล้างน้ำ โดยปล่อยให้ น้ำไหลผ่านตั้งรูป หากต้องการทำความสะอาดให้ทั่วถึงให้ใช้แปรงนุ่มๆทำการขัด



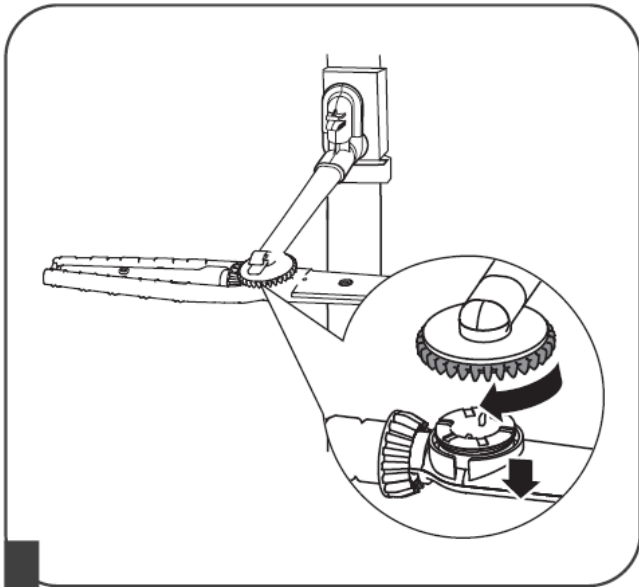
4 ทำการประกอบตัวกรองเข้าไปใหม่โดยทำแบบย้อนกลับในตอนถอดออก ใส่ตัวกรองเข้าไปแล้วทำการหมุนแบบตามเข็มนาฬิกาเพื่อใส่กลับเข้าไป

⚠ คำเตือน

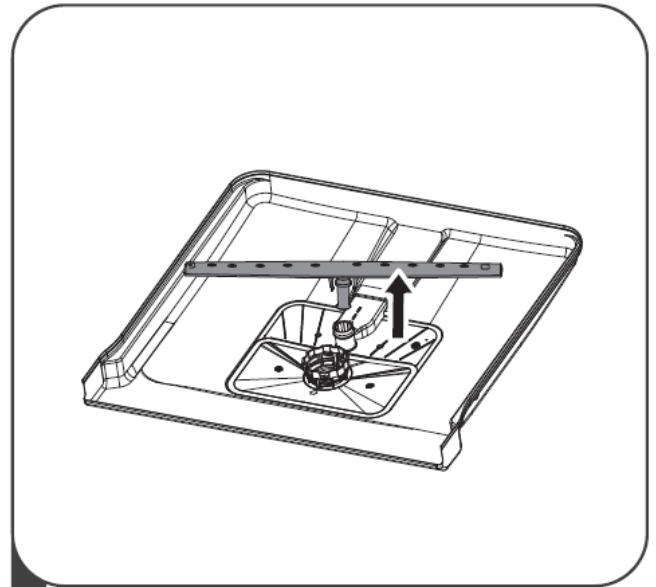
- อย่าทำให้ตัวกรองแน่นเกินไป ใส่ตัวกรองกลับตามลำดับอย่างปลอดภัย มิฉะนั้นเศษอาหารอาจเข้าไปในระบบกรอง และทำให้เกิดการอุดตัน
- ห้ามใช้เครื่องล้างจานโดยไม่มีตัวกรอง การเปลี่ยนตัวกรองอย่างไม่เหมาะสม อาจทำให้ประสิทธิภาพการทำงานของเครื่องลดลง และทำความเสียหายกับภาชนะ

แขนสเปรย์ฉีดน้ำ

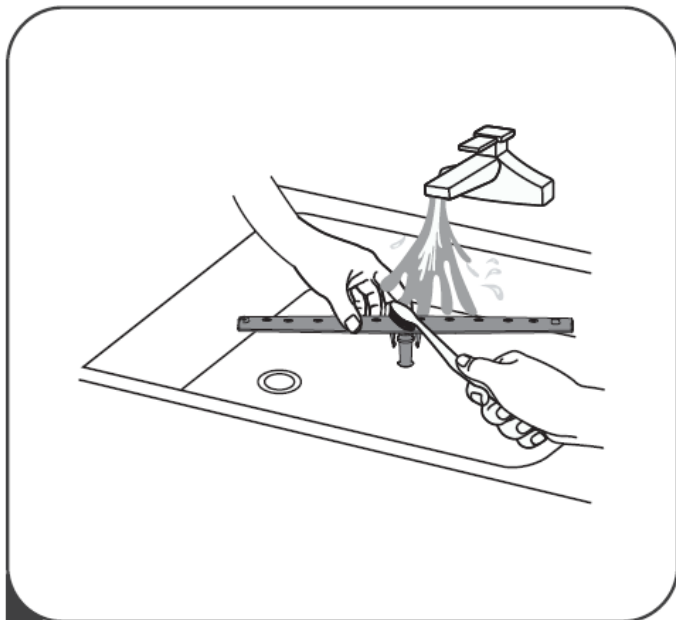
ควรทำความสะอาดแขนสเปรย์ฉีดน้ำเป็นประจำ เพื่อป้องกันสารเคมีในน้ำกระด้างจะอุดตันหัวพ่นและตลับลูกปืน
ในการทำความสะอาดแขนสเปรย์ฉีดน้ำ ให้ทำตามขั้นตอนดังต่อไปนี้:



1 ทำการถอดแขนสเปรย์ด้านบนออก จับน็อตตรงกลางให้นิ่ง แล้วหมุนแขนสเปรย์ด้านบนแบบทวนเข็มนาฬิกา เพื่อถอดออก



2 ในการถอดแขนสเปรย์ด้านล่างออก ให้ทำการดึงหัวสเปรย์ขึ้น



3 ล้างด้วยสบู่และน้ำอุ่น และใช้แปรงขนอ่อน ๆ ขัดเพื่อทำความสะอาดหัวพ่น ใส่กลับเข้าไปหลังจากล้างให้สะอาดอย่างทั่วถึง

การดูแลรักษาเครื่องล้างจาน

ข้อควรระวังจากการเป็นน้ำแข็ง

โปรดใช้มาตรการป้องกันน้ำแข็งกับเครื่องล้างจานในฤดูหนาว หลังจากการใช้งานเครื่องทุกครั้ง ให้ทำตามขั้นตอนดังนี้:

1. ทำการตัดวงจรกระแสไฟฟ้าจากเครื่องล้างจาน
2. ปิดวาล์วน้ำและทำการตัดการเชื่อมต่อของท่อน้ำเข้ากับวาล์วน้ำ
3. ถ่ายน้ำออกจากท่อน้ำเข้าและวาล์วน้ำ (ใช้ภาชนะรองรับน้ำ)
4. ทำการต่อท่อน้ำเข้ากลับกับวาล์วน้ำ
5. นำตัวกรองออกที่ด้านล่างของเครื่อง และใช้ฟองน้ำเช็ดเพื่อดูดซับน้ำออก

หลังจากการล้างทุกครั้ง

หลังจากการใช้งานทุกครั้ง ให้ปิดวาล์วน้ำที่ส่งไปยังเครื่อง แล้วทำการเปิดประตูทิ้งไว้เล็กน้อยเพื่อไม่ให้มีความชื้น และกลิ่นไม่พึงประสงค์ติดภายในเครื่อง

ทำการถอดปลั๊กออก

ทำการถอดปลั๊กออกก่อนจะทำความสะอาดหรือ ทำการบำรุงรักษาเครื่องทุกครั้ง

หากไม่ใช้งานเครื่องเป็นเวลานาน

ทำการล้างเครื่องเปล่า แล้วถอดปลั๊กออก ปิดวาล์วจ่ายน้ำ แล้วเปิดประตูทิ้งไว้เล็กน้อย สิ่งนี้จะช่วยให้ซีลของประตูใช้งานได้นานมากขึ้น และช่วยป้องกันการเกิดกลิ่นไม่พึงประสงค์จากตัวเครื่อง

การเคลื่อนย้ายเครื่องล้างจาน

หากจะต้องทำการเคลื่อนย้ายเครื่องล้างจาน ให้พยายามเคลื่อนย้ายในแนวตั้ง หากจำเป็นจริงๆ ที่ต้องเคลื่อนย้ายในแนวนอน ให้หงายตัวเครื่องขึ้น

ซีล

ปัจจัยหนึ่งที่ทำให้เกิดกลิ่นไม่พึงประสงค์ในเครื่องล้างจานคือ เศษอาหารที่ยังคงติดอยู่ในซีล การทำความสะอาดด้วยฟองน้ำชุบน้ำหมาด ๆ เป็นระยะ จะสามารถป้องกันไม่ให้เกิดกลิ่นเกิดขึ้น

วิธีการติดตั้ง

⚠ คำเตือน



อันตรายจากไฟฟ้าช็อต

ทำการตัดการเชื่อมต่อกับแหล่งจ่ายไฟฟ้า ก่อนทำการติดตั้งเครื่อง หากไม่ปฏิบัติตาม อาจเป็นเหตุถึงแก่ชีวิตหรือเกิดไฟฟ้าช็อตได้

⚠ แจ้งให้ทราบ

การติดตั้งท่อน้ำและอุปกรณ์ไฟฟ้าควรทำโดยผู้เชี่ยวชาญ

● การติดตั้งเข้ากับระบบไฟฟ้า

⚠ คำเตือน

สำหรับความปลอดภัยส่วนบุคคล

- ห้ามใช้เครื่องนี้กับปลั๊กพ่วงหรือหัวปลั๊กอะแดปเตอร์
- ห้ามตัดหรือถอดสายดินออกจากสายไฟไม่ว่าในกรณีใดๆ

คุณสมบัติที่ต้องการทางไฟฟ้า

โปรดดูที่ฉลากของเครื่อง เพื่อให้ทราบแรงดันไฟฟ้าที่ต้องการ และต่อเครื่องล้างจานเข้ากับแหล่งจ่ายไฟที่เหมาะสม ใช้ฟิวส์ขนาด 10A / 13A / 16A แนะนำให้ใช้ฟิวส์แบบหน่วงเวลา หรือตัวตัดวงจรไฟฟ้า และใช้วงจรแยกเฉพาะสำหรับเครื่องนี้เท่านั้น

การต่อกับระบบไฟฟ้า

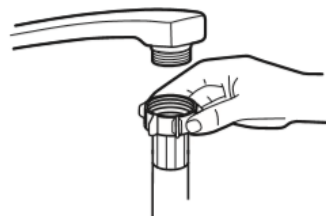
ต้องแน่ใจว่าแรงดันและความถี่กระแสไฟฟ้า ตรงกับที่ระบุไว้ที่ฉลากของเครื่อง ทำการเสียบปลั๊กกับแหล่งจ่ายที่มีการต่อสายดินเท่านั้น ถ้าหากตัวเต้ารับที่จะใช้ไปไม่เหมาะสมและตรงกับปลั๊กของเครื่อง ให้ทำการเปลี่ยนตัวเต้ารับดีกว่าการใช้ปลั๊กอะแดปเตอร์หรือปลั๊กพ่วง ซึ่งอาจเป็นสาเหตุทำให้การเกิดความร้อนเกินหรือไหม้

⚠ ต้องแน่ใจว่ามีการต่อสายดินก่อนใช้งานเครื่อง

การจ่ายน้ำและการปล่อยน้ำ

การต่อเข้ากับน้ำเย็น

การต่อท่อน้ำเย็นเข้ากับข้อต่อเกลียวขนาด 3/4 นิ้ว และต้องแน่ใจว่าได้ทำการต่อเข้ากับก๊อกน้ำแน่นแล้ว หากท่อน้ำที่ทำการต่อเข้ากับเครื่องเป็นท่อใหม่ ไม่เคยใช้มาก่อน ให้ทำการเปิดน้ำเปล่าล้างท่อทั้งก่อน จนมั่นใจว่าน้ำที่ออกมาจากท่อจะสะอาด การตรวจสอบนี้เป็น การหลีกเลี่ยงความเสี่ยงในการเกิดการอุดตันของท่อ ซึ่งอาจสร้างความเสียหายให้กับเครื่องได้



การต่อแบบธรรมดา



การต่อแบบติดอุปกรณ์ป้องกันภัย

การต่อแบบติดอุปกรณ์ป้องกันภัย

อุปกรณ์ป้องกันภัยจะประกอบไปด้วยการผนังป้องกัน 2 ชั้น ระบบของท่อสายน้ำเข้าชนิดนี้จะรับประกันโดยการ ปิดกั้นการไหลของน้ำในกรณีที่ท่อสายน้ำเข้านี้แตก และเมื่อช่องว่างของอากาศระหว่างท่อน้ำเข้าและลูกลอย ของท่อ เต็มไปด้วยน้ำ

⚠ คำเตือน

ท่อที่ยึดติดกับหัวฉีดน้ำสเปรย์ของอ่างล้างจาน อาจแตกได้ หากติดตั้งโดยใช้ท่อน้ำเดียวกันกับ เครื่องล้าง หากคุณมีอ่างล้างจานแค่หลุมเดียว แนะนำให้ถอดที่มีมือยื่นออกและเสียบในช่อง

การต่ออุปกรณ์ป้องกันภัยกับก๊อกน้ำ

1. ดึงท่อระบายแบบติดอุปกรณ์ป้องกันภัยออกจากช่องเก็บซึ่งอยู่ด้านหลังเครื่องล้างจาน
2. ชั้นสกรูของอุปกรณ์กับก๊อกน้ำด้วยข้อต่อเกลียวขนาด 3/4 นิ้ว
3. เปิดก๊อกน้ำให้สุดก่อนที่จะเดินเครื่อง

การถอดอุปกรณ์ป้องกันภัยออก

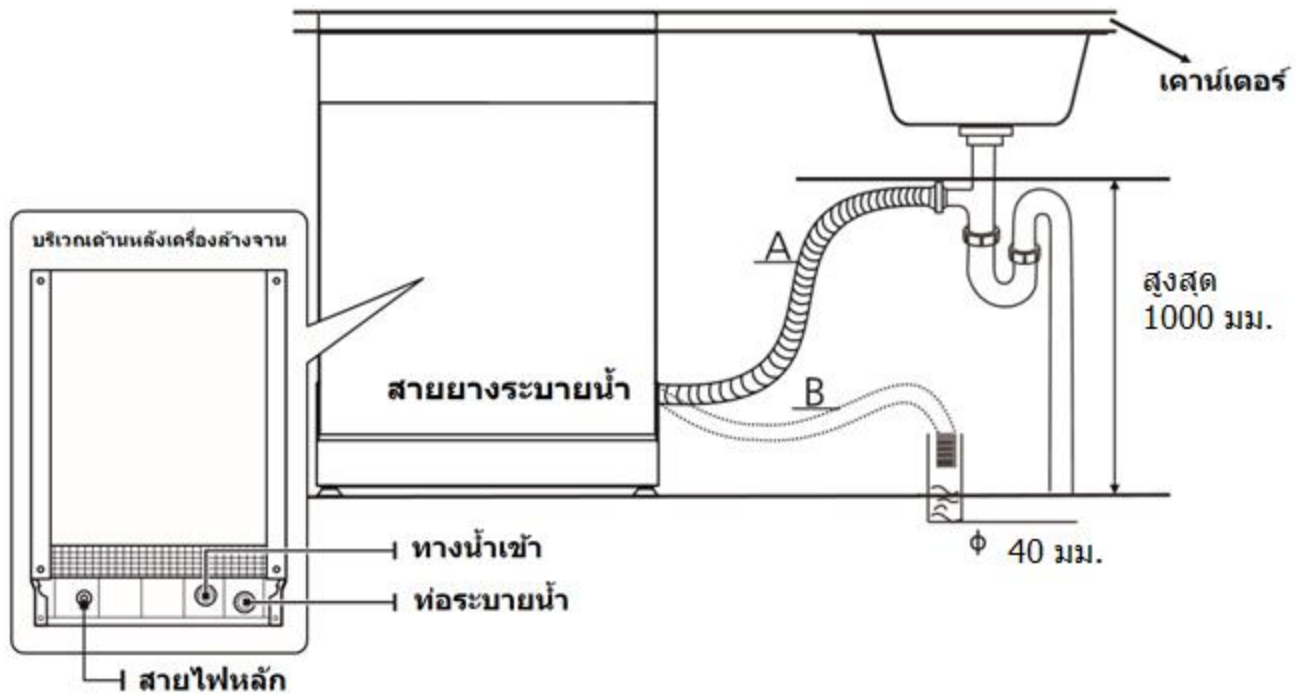
1. ทำการปิดก๊อกน้ำ
2. ถอดอุปกรณ์ป้องกันภัยออกจากก๊อกน้ำ

การต่อท่อระบายน้ำทิ้ง

เสียบสายท่อระบายน้ำทิ้งเข้ากับจุดระบายน้ำที่มีขนาดเส้นผ่าศูนย์กลางอย่างน้อย 4 ซม. หรือ เสียบตรงเข้ากับอ่างล้างจาน
ต่อนั้นตรวจสอบให้มั่นใจว่าสายยางไม่หักงอ หรือย่น โดยสายยางระบายน้ำจะต้องมีความสูงต่ำกว่า 1,000 มม. และต้อง
ไม่จุ่มแช่ในน้ำเพื่อป้องกันน้ำไหลย้อนกลับ



โปรดติดตั้งสายระบายน้ำให้มั่นคงในตำแหน่ง A หรือตำแหน่ง B



วิธีการระบายน้ำส่วนเกินจากท่อ

หากอ่างล้างจานมีความสูงมากกว่า 100 ซม. จากพื้น น้ำในท่อจะไม่สามารถระบายลงในอ่างล้างจานได้โดยตรง จะต้องระบาย
น้ำจากท่อลงในกะละมัง หรือภาชนะที่เหมาะสมที่จัดขึ้น และต้องอยู่ต่ำกว่าอ่างล้างจาน

ทางน้ำออก

ทำการต่อเข้ากับสายยางระบายน้ำ สายยางระบายน้ำต้องถูกติดตั้งอย่างถูกต้องเพื่อป้องกันไม่ให้น้ำรั่ว ต้องแน่ใจว่าสายยาง
จะต้องไม่บิดงอ หรือ แบน

สายต่อ

การคุณต้องการต่อสายระบายให้ยาวขึ้น ต้องแน่ใจว่าสายที่ใช้มีลักษณะคล้ายกัน สายต่อจะต้องยาวไม่เกิน 4 เมตร และ
อาจทำให้เครื่องล้างจานมีประสิทธิภาพที่ลดลง

การต่อหัวไซฟอน (Syphon)

การต่อท่อน้ำเสียจะต้องมีความสูงต่ำกว่า 100 ซม. (สูงสุด) จากอ่างล้างจาน สายยางระบายน้ำจะต้องถูกแก้ไข

ตำแหน่งการวางเครื่อง

สามารถวางเครื่องไว้ในตำแหน่งใดก็ได้ที่ต้องการ ควรหันด้านหลังเครื่องให้กับกำแพง และด้านข้างตามแนวตู้หรือผนังที่อยู่ติดกัน เครื่องล้างจานมีระบบประปาและท่อระบายน้ำที่สามารถจัดวางได้ทั้งด้านขวาหรือด้านซ้าย เพื่อความสะดวกในการติดตั้งที่เหมาะสม

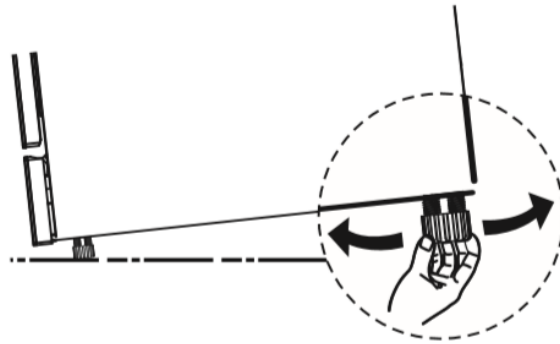
การปรับระดับของการวางเครื่อง

เมื่อวางเครื่องเพื่อปรับระดับแล้ว

ความสูงของเครื่องล้างจานอาจเปลี่ยนแปลงได้

ตามการปรับระดับการขันสกรูของขาตั้ง

ไม่ว่าในกรณีใดๆ เครื่องไม่ควรเอียงมากกว่า 2 องศา



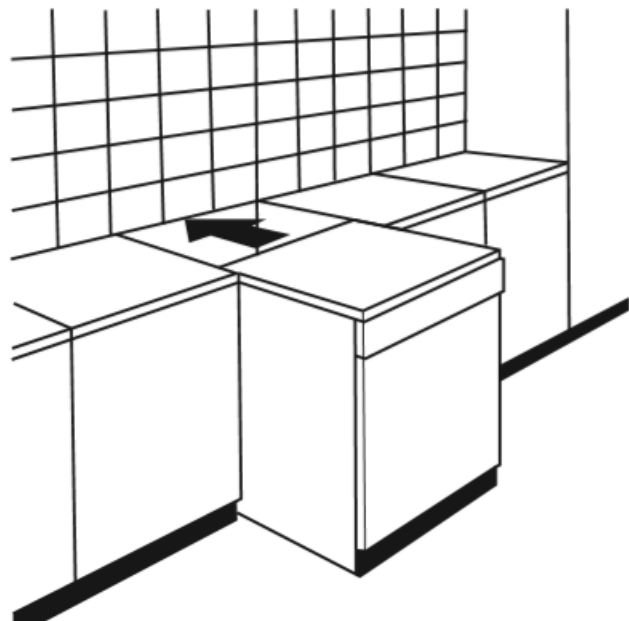
ข้อสังเกต:

การปรับขาตั้งมีเฉพาะแบบรุ่นตั้งพื้นเท่านั้น

การติดตั้งเครื่องแบบตั้งพื้น

การติดตั้งให้เหมาะสมกับตู้ที่มีอยู่

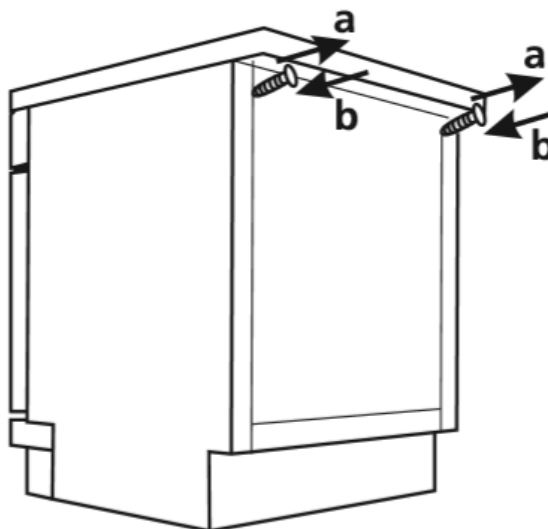
เครื่องล้างจานมีความสูง 845 มม. ซึ่งได้รับการออกแบบมาเพื่อให้สามารถติดตั้งเครื่องในช่องระหว่างตู้ที่มีความสูงเท่ากันในห้องครัวแบบทันสมัย สามารถปรับขาตั้งด้านล่างให้มีความสูงที่เหมาะสม ด้านบนของเครื่องเป็นลามิเนต ไม่จำเป็นต้องมีการดูแลเป็นพิเศษและสามารถกันความร้อน, รอยขีดข่วน และรอยเปื้อนได้



การติดตั้งใต้เคาท์เตอร์ครัวที่มีอยู่แล้ว

(เมื่อติดตั้งไว้ใต้เคาท์เตอร์ครัว)

ห้องครัวในรูปแบบสมัยใหม่ส่วนใหญ่ จะมีเคานท์เตอร์
ทำครัวที่มีช่องสำหรับใส่เครื่องใช้ไฟฟ้าเหล่านี้เพียงหนึ่ง
ช่อง ในกรณีนี้ให้ถอดเคาท์เตอร์บนส่วนของ
เครื่องล้างจานออก โดยคลายสกรูที่อยู่ด้านหลังขอบ
ด้านบน (a)



แจ้งให้ทราบ

หลังจากถอดเคาท์เตอร์ออกแล้ว จะต้องขันสกรูกลับเข้าไปอีกครั้ง (b)

ความสูงจะลดลงเหลือ 815 มม. ตามที่กำหนดโดยหน่วยงานมาตรฐาน ไอเอสโอ (ISO) และเครื่องล้างจานจะ
พอดีกับเคาท์เตอร์ห้องครัว

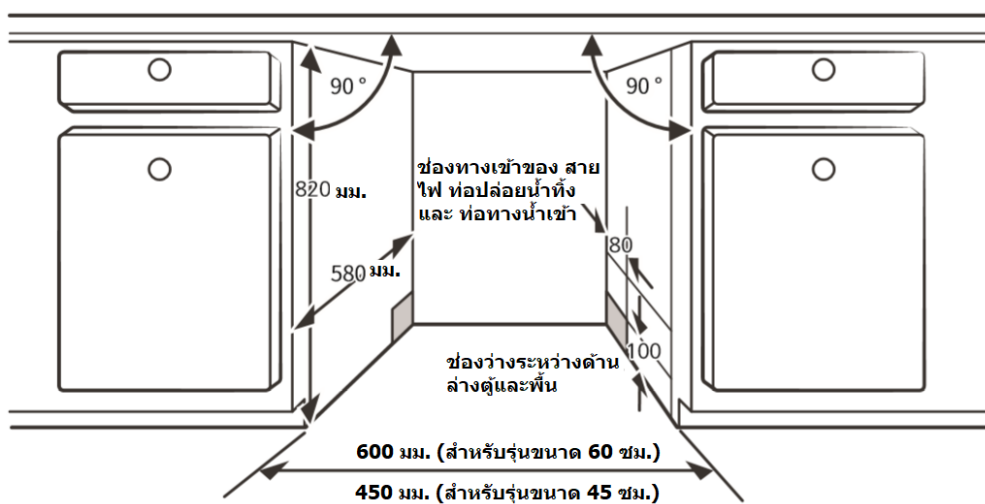
การติดตั้งเครื่องแบบฝัง (สำหรับรุ่นแบบอินทีเกรต)

ขั้นตอนที่ 1 ทำการเลือกตำแหน่งที่ดีที่สุดในการติดตั้งเครื่อง

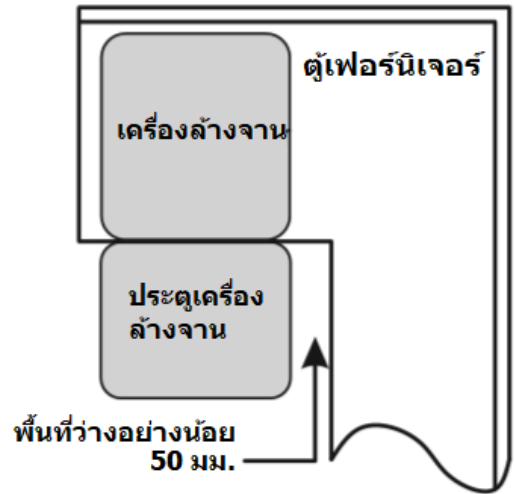
ตำแหน่งการติดตั้งเครื่องล้างจาน ควรอยู่ใกล้กับท่อน้ำเข้า และท่อระบายน้ำ และปลั๊กไฟที่มีอยู่

ภาพประกอบขนาดของตู้และตำแหน่งการติดตั้งของเครื่องล้างจาน

1. จะต้องมียุทธะห่างระหว่างส่วนบนของเครื่องล้างจาน และตู้ และประตูตู้ไม่เกิน 5 มม.



2. ถ้าหากทำการติดตั้งเครื่องล้างจานบริเวณมุมของตู้เฟอร์นิเจอร์ จะต้องทำการเว้นที่ไว้เพื่อให้ประตูเครื่องเปิดได้



ข้อสังเกต:

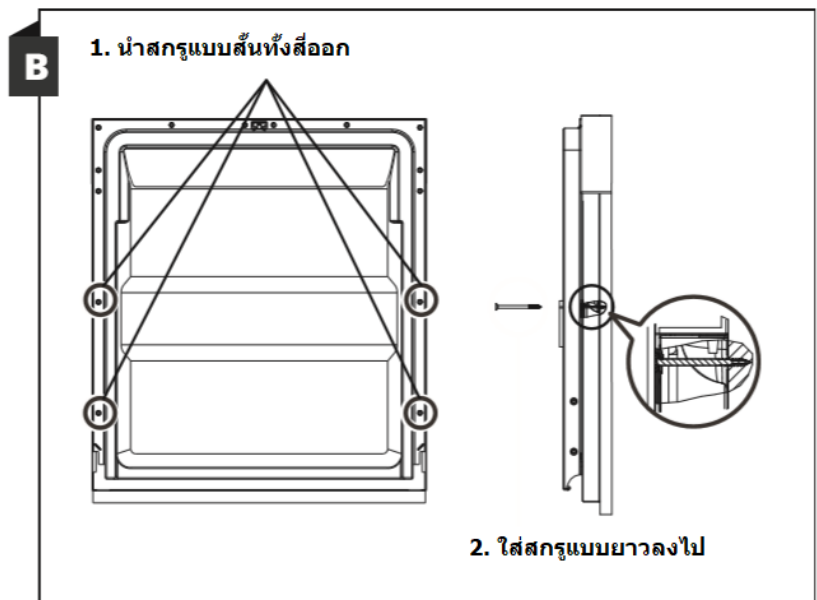
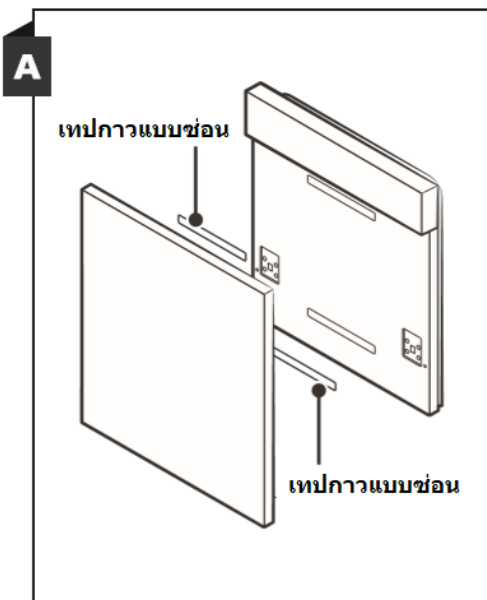
คุณอาจต้องเจาะรูที่ด้านข้างตู้ตรงข้าม ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับว่าเต้าเสียบของคุณอยู่ที่ใด
ขั้นตอนที่ 2 ขนาดของหน้าบานตกแต่งและการติดตั้ง



บานตกแต่งที่เป็นไม้ ควรดำเนินการติดตั้งตามรูปภาพ

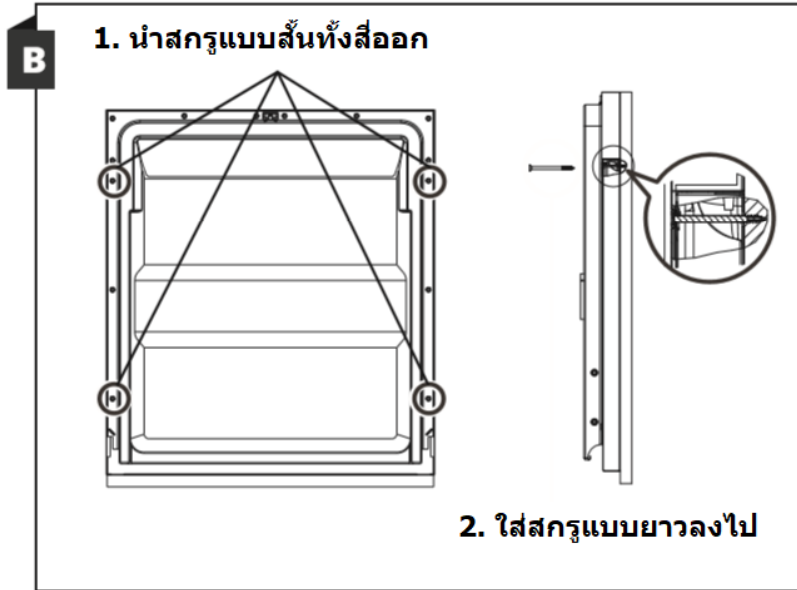
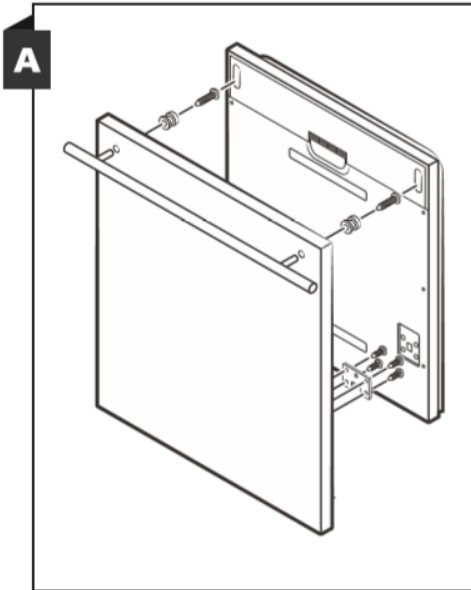
รุ่นติดตั้งฝังในแบบเซมิ-อินทิเกรต (Semi-integrated model)

เทปกาวแบบซ่อน A และเทปกาวแบบซ่อน B จะติดในตำแหน่งที่ต่างกัน เทปกาวแบบซ่อน A จะติดที่บานตกแต่ง และติดเทปกาวแบบซ่อน B ตรงประตูด้านนอกของเครื่องล้างจาน (ดูรูป A) หลังจากติดบานตกแต่งแล้ว ให้ทำการยึดให้แน่นกับตัวประตูด้านนอก ด้วยการขันด้วยสกรูและน็อต (ดูรูป B)



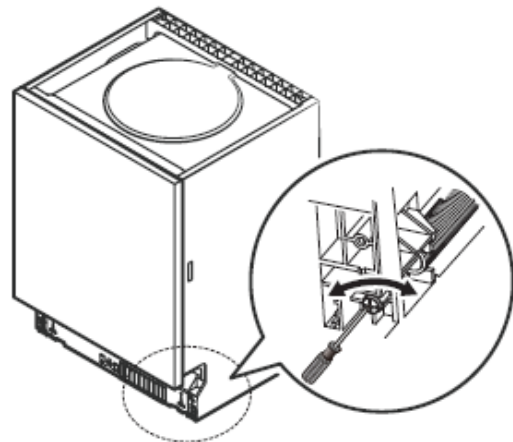
รุ่นติดตั้งฝังในแบบอินทิเกรต

ติดตั้งตะขอบนบานประตูตกแต่ง และนำตะขอใส่เข้าไปในช่องที่ประตูด้านนอกของเครื่องล้างจาน (ดูรูป A) หลังจากติดตั้งบานตกแต่งแล้ว ให้ทำการยึดบานเข้ากับประตูด้านนอกของเครื่องล้างจานด้วยสกรูและน็อต (ดูรูป B)



ขั้นตอนที่ 3 การปรับความตึงของสปริงประตู

1. สปริงของประตูที่ถูกตั้งไว้จากโรงงาน จะมีความตึงที่เหมาะสมสำหรับประตูด้านนอกของเครื่อง หากคุณต้องการติดตั้งบานตกแต่งเข้าไป คุณจะต้องทำการตั้งความตึงของสปริงใหม่ ทำการหมุนสกรูเพื่อปรับความตึงของสปริงประตู
2. ความตึงของสปริงที่เหมาะสม ดูจากประตูจะอยู่ในแนวนอนเมื่อมีการเปิดอย่างเต็มที่ ดึงยกนี้ขึ้นเล็กน้อยเพื่อตั้งสปริงให้ใกล้เข้ามา

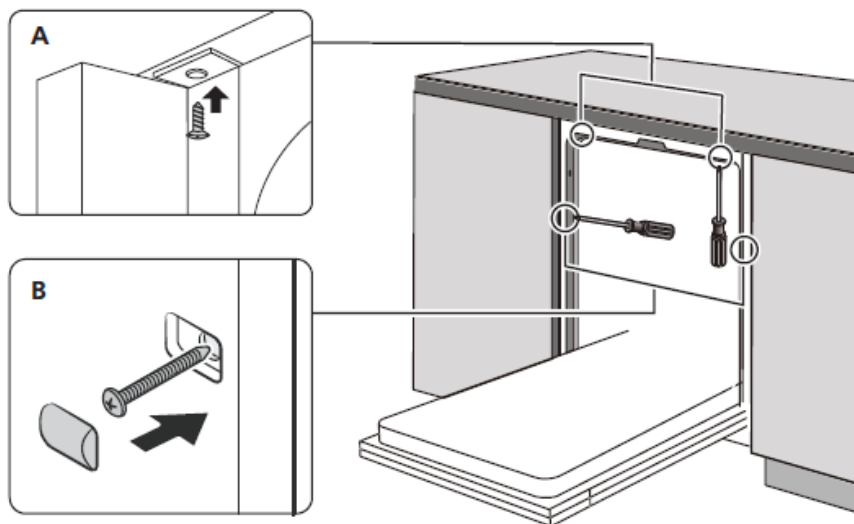


ขั้นตอนที่ 4 ขั้นตอนการติดตั้งเครื่องล้างจาน



โปรดอ้างอิงถึงขั้นตอนการติดตั้งที่ระบุในแบบแปลนการติดตั้ง

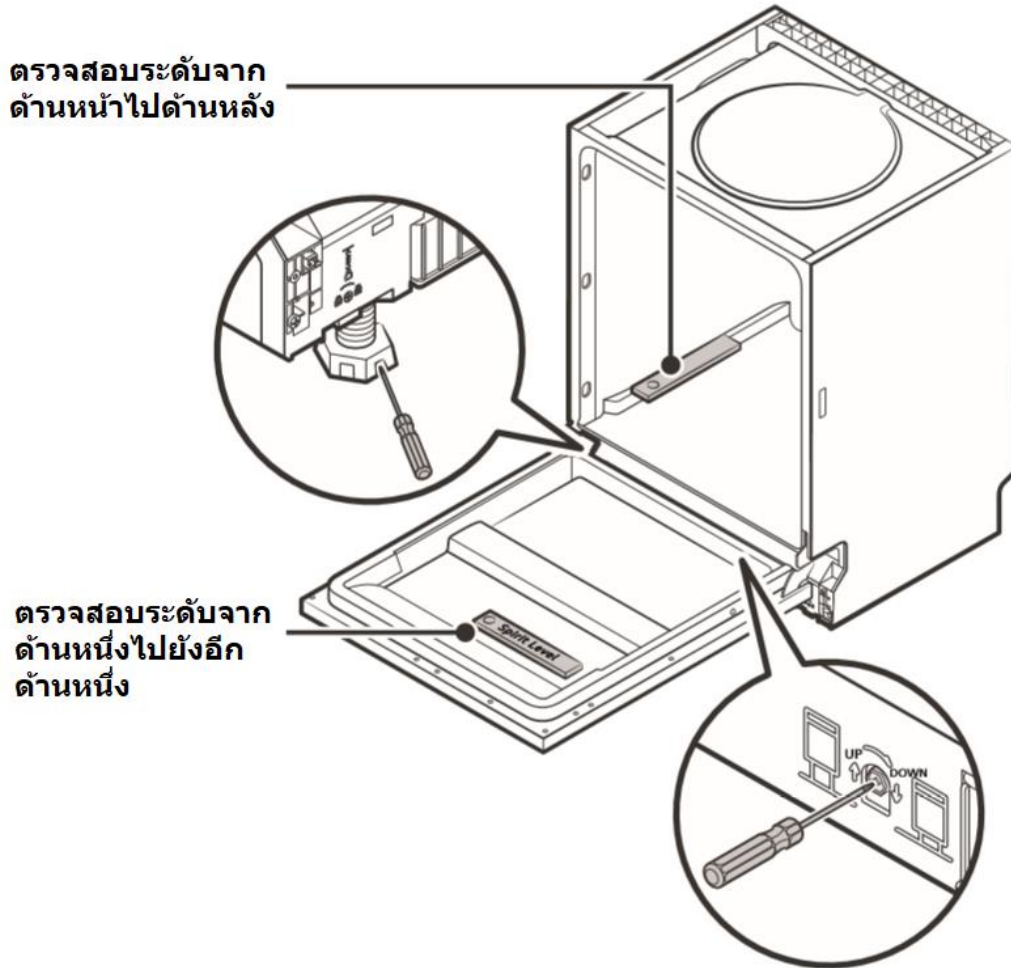
1. ติดแถบป้องกันหยดน้ำไว้ใต้บริเวณพื้นที่การทำงานของตู้ โปรดตรวจสอบให้แน่ใจว่าแถบป้องกันหยดน้ำติดตั้งแนบอยู่กับพื้นผิวหน้าของเฟอรินเจอร์ (ขั้นตอน 2)
2. ทำการต่อท่อน้ำเข้า เข้ากับก๊อกน้ำเย็น
3. ทำการต่อท่อน้ำระบายน้ำ
4. ทำการเสียบปลั๊กไฟ
5. นำเครื่องล้างจานไปติดตั้ง (ขั้นตอนที่ 4)
6. การตั้งระดับของเครื่อง สามารถปรับได้จากด้านหน้าของเครื่อง โดยการใช้ไขควงหมุนสกรูฟิลลิปที่อยู่ตรงกลางของฐานเครื่องล้างจาน ในการปรับฐานทางด้านหน้า ให้ใช้ไขควงปากแบนในการหมุน จนกว่าเครื่องจะอยู่ในระดับที่ถูกต้อง (ขั้นตอนที่ 5 และ 6)
7. ติดตั้งบานตอกแต่งเข้ากับประตูด้านนอกของเครื่องล้างจาน (ขั้นตอนที่ 7 ถึง ขั้นตอนที่ 10)
8. ทำการปรับความตึงของสปริงประตูด้วยประแจอัลเลน หมุนตามเข็มนาฬิกาเพื่อทำการขันสปริงให้แน่นขึ้น ทั้งด้านซ้ายและด้านขวา หากไม่ทำตามนี้ อาจเป็นสาเหตุทำให้ประตูของเครื่องล้างจานเสียหายได้ (ขั้นตอนที่ 11)
9. เครื่องล้างจานจะต้องอยู่ในที่ปลอดภัย สามารถทำได้ 2 ทางดังนี้:
 - A. เคาน์เตอร์ปกติ: ใส่ตะขอติดตั้งเข้าไปในช่องด้านข้าง แล้วทำการยึดด้วยสกรูเข้ากับเนื้อไม้ของเคาน์เตอร์
 - B. เคาน์เตอร์หินอ่อน หรือ หินแกรนิต: ยึดด้านข้างด้วยสกรู



ขั้นตอนที่ 5 การปรับระดับเครื่องล้างจาน

เครื่องล้างจานจะต้องอยู่ในระดับที่เหมาะสมสำหรับการทำงานและการล้างจาน

1. วางแท่งวัดระดับไว้บนประตูและวางเส้นด้านในดังรูป เพื่อตรวจสอบว่าเครื่องได้ระดับดีแล้ว
2. ตั้งระดับเครื่องล้างจานโดยการปรับฐานด้านล่างทั้ง 3 ตัว
3. เมื่อทำการปรับระดับของเครื่องล้างจาน โปรดระวังอย่าให้เครื่องล้างจานล้ม



ข้อสังเกต:

ระดับความสูงมากที่สุดที่ปรับได้คือ 50 มิลลิเมตร

วิธีการแก้ไขปัญหา

ก่อนทำการเรียกศูนย์บริการ

การตรวจสอบปัญหาตามตารางในหน้าต่อไปนี้อาจช่วยให้คุณไม่ต้องเสียเวลาเรียกใช้บริการศูนย์

ปัญหาที่เกิดขึ้น	สาเหตุ	การแก้ไข
เครื่องล้างจานไม่ทำงาน	ฟิวส์ขาด หรือ เบรกเกอร์ตัด	ทำการเปลี่ยนฟิวส์ หรือ ยกเบรกเกอร์ขึ้น นำเครื่องใช้ไฟฟ้าอื่นๆที่ใช่แหล่งจ่ายไฟฟ้าเดียวกันออก
	ไม่ได้เปิดแหล่งจ่ายพลังงานไฟฟ้า	ต้องแน่ใจว่าเครื่องล้างจานกดเปิดอยู่ และ ประตูเครื่องปิดสนิท ตรวจสอบให้แน่ใจว่า ปลั๊กของเครื่องเสียบดีแล้ว
	แรงดันน้ำต่ำ	ตรวจสอบว่าท่อแหล่งจ่ายน้ำถูกต้องและ เปิดก๊อกน้ำแล้ว
	ประตูเครื่องล้างจานปิดไม่สนิท	ต้องแน่ใจว่าประตูเครื่องนั้นปิดสนิทและ ทำการใส่สลักล๊อคแล้ว
บีมถ่ายน้ำทิ้งไม่ทำงาน	ท่อระบายน้ำทิ้งบดงอ หรือ โดนทับ	ทำการตรวจสอบท่อระบายน้ำทิ้ง
	ตัวกรองติด	ทำการตรวจสอบตัวกรองหยาบ
	อ่างล้างจานอุดตัน	ตรวจสอบอ่างล้างจานเพื่อให้แน่ใจว่า มีการระบายน้ำที่ดี ถ้าปัญหาคือ อ่างล้างจานไม่ระบายน้ำ คุณอาจต้องการ ช่างประปามากกว่าพนักงานบริการสำหรับ เครื่องล้างจาน

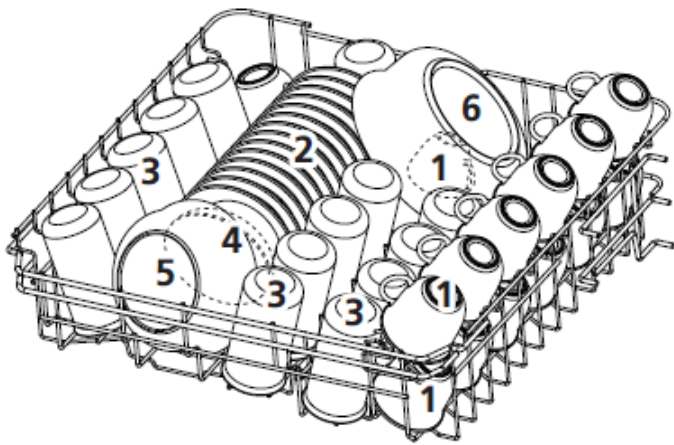
ปัญหาที่เกิดขึ้น	สาเหตุ	การแก้ไข
มีฟองสนในเครื่อง	ใช้สารทำความสะอาดผิดประเภท	เลือกใช้เฉพาะสารทำความสะอาดที่ใช้กับเครื่องล้างจานโดยเฉพาะ เพื่อหลีกเลี่ยงฟอง หากเกิดฟองขึ้น ให้เปิดประตูสักครู่เพื่อให้ฟองระเหยออกไป เติมน้ำเย็น 1 แกลลอน ลงในถังล้าง ปิดประตูแล้วตั้งโปรแกรมใดก็ได้ หลังจากนั้นให้ปล่อยน้ำทิ้งออกมา ทำการเปิดประตู หลังจากถ่ายน้ำทิ้งเสร็จแล้ว ทำการเช็ดฟองอีกทีว่าหมดไปแล้ว อาจทำซ้ำอีกครั้งหากจำเป็น
	น้ำยาเคลือบแห้งหก	หากน้ำยาหก ให้ทำการเช็ดออกทันที
มีคราบสกปรกติดในตัวถังด้านใน	ใช้สารทำความสะอาดที่มีสีย้อม	เลือกใช้น้ำยาทำความสะอาดที่ใสไม่มีสี
มีฟิล์มสีขาวอยู่บนพื้นผิวด้านในของเครื่อง	น้ำที่ใช้ล้างมีแร่ธาตุมากเกินไป	การทำความสะอาดผนังด้านใน ใช้ฟองน้ำขึ้นหมาด ผสมสารทำความสะอาด และควรสวมถุงมือยางขณะเช็ด ไม่ใช้สารทำความสะอาดอื่นๆ นอกเหนือจากสำหรับเครื่องล้างจาน
มีคราบสนิมบนข้อต่อ	ภาชนะที่ใดเกิดสนิม ไม่ทนต่อการกัดกร่อน	หลีกเลี่ยงการล้างภาชนะที่ไม่ทนต่อการกัดกร่อนในเครื่องล้างจาน
	โปรแกรมไม่ทำงาน หลังจากเติมเกลือ บางส่วนของเกลือได้เข้าสู่วงจรรอบการล้าง	ทำการใช้โปรแกรมล้าง ล้างเครื่องเปล่าเป็นประจำ หลังจากเติมเกลือทุกครั้ง ห้ามทำการเลือกใช้โปรแกรมเทอร์โบ (หากมี)
	ฝาปิดช่องบรรจุเกลือหลวม	ตรวจสอบให้แน่ใจว่าฝาปิดช่องบรรจุเกลือปิดสนิท
เกิดเสียงเคาะในเครื่องล้างจาน	แขนของสเปรย์ฉีดน้ำไปโดนภาชนะในตะกร้าล้าง	ให้ทำการหยุดโปรแกรมชั่วคราว แล้วทำการจัดช่องในตะกร้าใหม่
เกิดเสียงรบกวนในเครื่องล้างจาน	ภาชนะที่วางในเครื่องล้างจานวางไม่แน่น จนเกิดการหลุดหล่น	ให้ทำการหยุดโปรแกรมชั่วคราว แล้วทำการจัดช่องในตะกร้าใหม่
เกิดเสียงเคาะในท่อน้ำ	อาจเกิดจากการติดตั้งท่อ หรือหน้าตัดของท่อ	ปัญหานี้ไม่มีผลมาจากฟังก์ชันเครื่องล้างจาน หากมีข้อสงสัยให้ทำการติดต่อช่างประปาที่ผ่านการรับรอง

ปัญหาที่เกิดขึ้น	สาเหตุ	การแก้ไข
ภาชนะล้างไม่สะอาด	วางภาชนะในตะกร้าไม่ถูกต้อง	ดูในส่วนที่ 2 "การเตรียมและนำภาชนะใส่เครื่อง"
	โปรแกรมที่ใช้ไม่มีประสิทธิภาพพอ	ทำการเลือกโปรแกรมที่มีประสิทธิภาพมากขึ้น
	จ่ายสารทำความสะอาดไม่เพียงพอ	ใส่สารทำความสะอาดมากขึ้น หรือทำการเปลี่ยนสารทำความสะอาด
	ภาชนะด้านในขัดขวางการทำงานของแขนสเปรย์ฉีดน้ำ	ทำการจัดภาชนะใหม่
	ชุดตัวกรองไม่สะอาด หรือติดตั้ง ไม่ถูกต้องในฐานของเครื่องล้างจาน ซึ่งอาจทำให้แขนสเปรย์ฉีดน้ำติดขัดได้	ทำความสะอาดและ / หรือใส่ตัวกรองให้ถูกต้อง ทำความสะอาดรูของหัวพ่นสเปรย์
มีฝ้าเกิดขึ้นกับภาชนะแก้ว	เกิดจากส่วนประกอบของน้ำอ่อน และมีสารทำความสะอาดที่มากเกินไป	ใช้สารทำความสะอาดในปริมาณที่น้อยลง หากเป็นน้ำอ่อน และ เปลี่ยนรอบระยะเวลาในการล้างให้สั้นลงในการล้างภาชนะแก้ว
มีจุดสีขาวปรากฏบนภาชนะหรือแก้ว	น้ำกระด้างอาจทำให้เกิดคราบหินปูนกับภาชนะ	เติมน้ำยาทำความสะอาดเพิ่ม
เกิดรอยสีดำ หรือ เทา บนภาชนะ	ภาชนะอะลูมิเนียมถู หรือ เสียดสี กับภาชนะอื่น	ใช้สารทำความสะอาดที่มีฤทธิ์อ่อนโยน เพื่อขจัดรอยเหล่านั้น
สารทำความสะอาดตกค้างในช่องจ่าย	อาจมีภาชนะขวางช่องจ่ายอยู่	จัดเรียงภาชนะใหม่อีกครั้ง
ภาชนะไม่แห้ง	ทำการจัดเรียงภาชนะเพื่อล้าง ไม่ถูกต้อง	ใส่ภาชนะให้ถูกต้องตามที่แนะนำ
	นำภาชนะออกเร็วเกินไป	อย่านำภาชนะออกทันที หลังจากเครื่องล้างเสร็จ ควรเปิดประตูเบาๆ ให้น้ำออกมา นำภาชนะออกมาเมื่ออุณหภูมิเย็นตัวลงจนสัมผัสได้ นำภาชนะในตะกร้าที่อยู่ต่ำกว่าออกก่อน เพื่อป้องกันน้ำจากตะกร้าด้านบนหยดใส่

ปัญหาที่เกิดขึ้น	สาเหตุ	การแก้ไข
สถานะไม่แห้ง	เลือกโปรแกรมล้างผิด	ด้วยการล้างโดยโปรแกรมสั้นๆ อุณหภูมิน้ำในการล้างจะต่ำกว่า ทำให้ประสิทธิภาพในการล้างลดลง ให้ทำการเลือกโปรแกรมที่ใช้เวลาในการล้างที่นานมากขึ้น
	ใช้อุปกรณ์จำพวกมิดที่มีการเคลือบคุณภาพต่ำ	อุปกรณ์ประเภทนี้ทำให้แห้งได้ยาก มิดหรือจานประเภทนี้ ไม่เหมาะสำหรับล้างในเครื่องล้างจาน

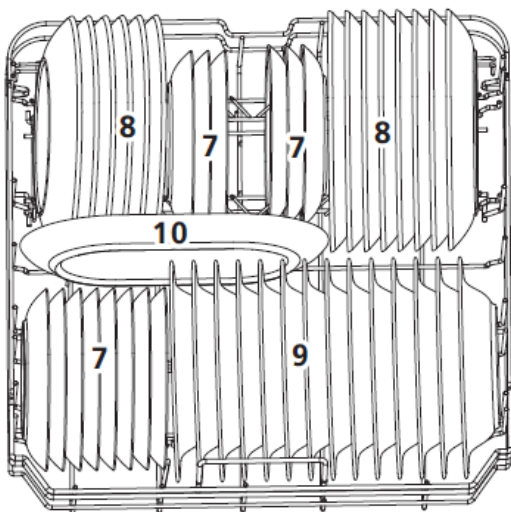
การวางภาชนะ ตามมาตรฐาน EN50242 :

1. ตะกร้าชั้นบน



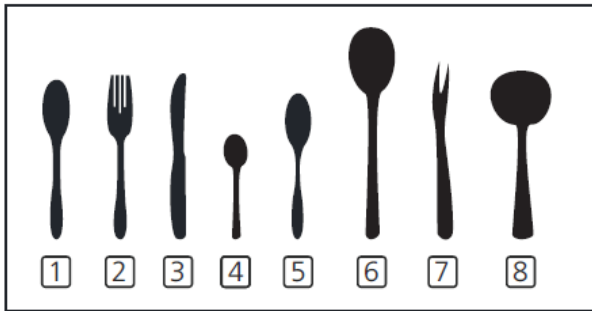
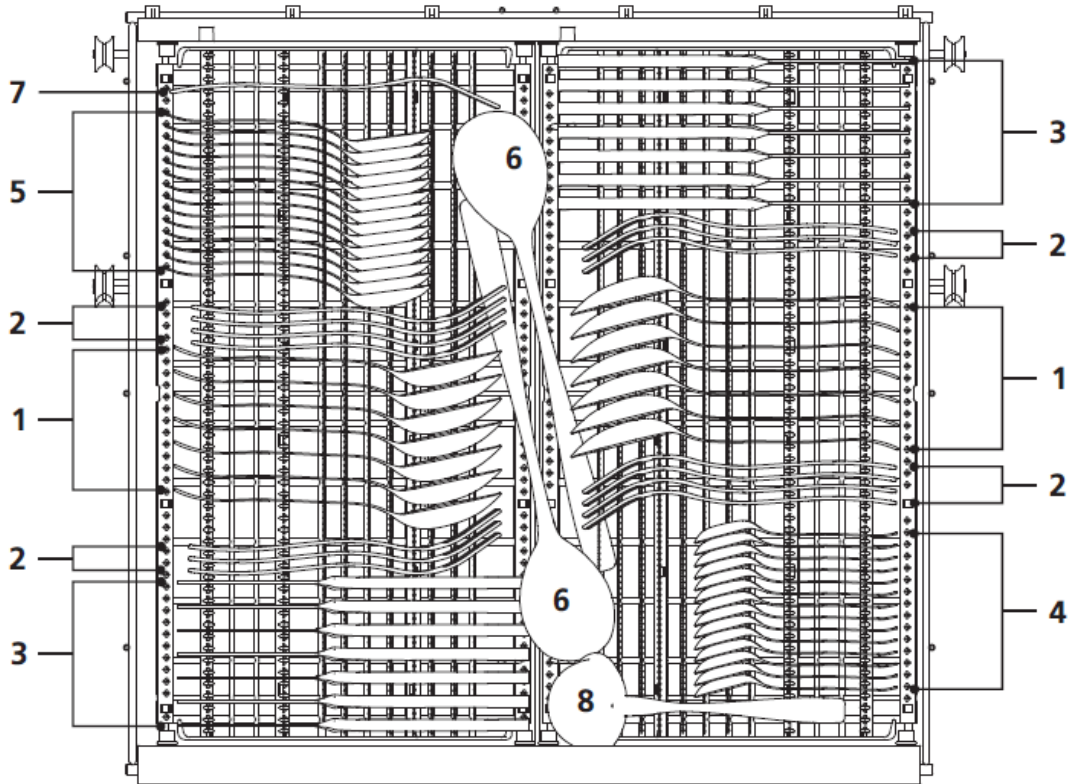
เลขที่	ชนิดของภาชนะ
1	ถ้วยกาแฟ
2	จานรอง
3	แก้ว
4	ชามเสิร์ฟขนาดเล็ก
5	ชามเสิร์ฟขนาดกลาง
6	ชามเสิร์ฟขนาดใหญ่

2. ตะกร้าชั้นล่าง



เลขที่	ชนิดของภาชนะ
7	จานของหวาน
8	จานอาหาร
9	จานสำหรับใส่ซूप
10	จานทรงรี

3. ตะแกรงสำหรับใช้ซ้อม ส้อม มีด:



เลขที่	ชนิดของภาชนะ
1	ช้อนชุป
2	ส้อม
3	มีด
4	ช้อนกาแฟ
5	ช้อนของหวาน
6	ช้อนเสิร์ฟ
7	ส้อมเสิร์ฟ
8	ทัพพี

การใส่ภาชนะนี้ เป็นไปตามข้อมูลตามการทดสอบ

ตามมาตรฐาน EN 50242

ความจุ : 14 ชุดภาชนะ

ตำแหน่งของตะกร้าบน : ตำแหน่งด้านล่าง

โปรแกรม : ประหยัด (ECO)

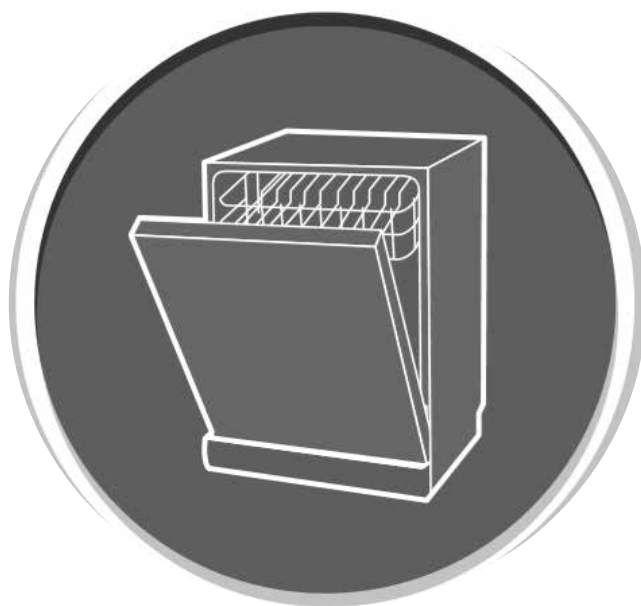
ระดับน้ำยาเคลือบแห้ง: 6

ระดับเกลือปรับสภาพน้ำ: H3

HÄFELE

คู่มือการใช้งาน สำหรับเครื่องล้างจาน

ส่วนที่ 2 : รุ่นพิเศษ



บริษัท เฮเฟล่ (ประเทศไทย) จำกัด

57 ซอยสุขุมวิท64 ถนนสุขุมวิท แขวงพระโขนงใต้ เขตพระโขนง กรุงเทพฯ ๗ 10260

โทรศัพท์: (02) 768-7171 โทรสาร: (02) 741-7272

www.hafelethailand.com

สารบัญ

01

- 4 การใช้งานเครื่องล้างจาน
- 4 แผงควบคุมการทำงาน
- 7 เกลือปรับสภาพน้ำ
- 8 การเตรียมและจัดเรียงภาชนะ
- 11 ฟังก์ชันของน้ำยาเคลือบแห้งและสารทำความสะอาด
- 12 การเติมน้ำยาเคลือบแห้งในช่องบรรจุ
- 13 การเติมสารทำความสะอาดในช่องบรรจุ

02

- 14 การตั้งโปรแกรมของเครื่องล้างจาน
- 14 ตารางรอบการล้าง
- 15 การเริ่มต้นรอบการล้าง
- 15 การเปลี่ยนโปรแกรมระหว่างรอบการล้าง
- 16 การใส่จานที่ล้มเพิ่มเข้าไป

03

- 17 รหัสข้อผิดพลาด

04

- 18 การติดตั้งแถบดูดซับเสียง

05

- 19 ข้อมูลทางเทคนิค

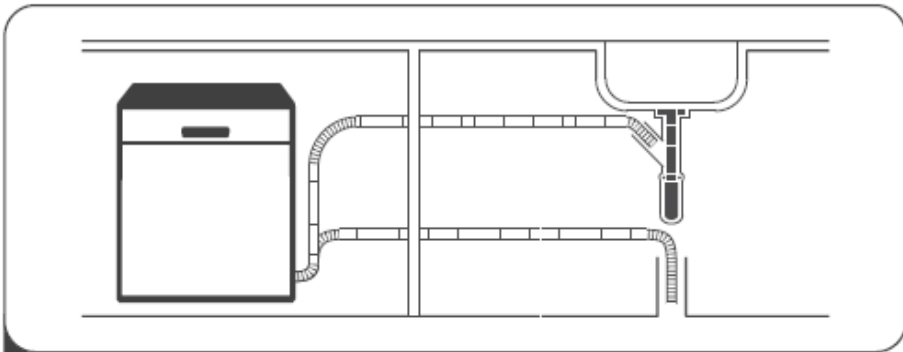


หมายเหตุ:

- หากคุณไม่สามารถแก้ไขปัญหาที่เกิดขึ้นได้ด้วยตนเอง กรุณาติดต่อช่างให้บริการทางเทคนิคที่มีความรู้ความสามารถ
- ผู้ผลิตปฏิบัติตามนโยบายการพัฒนาและปรับปรุงผลิตภัณฑ์อย่างต่อเนื่อง ดังนั้น ผู้ผลิตขอสงวนสิทธิ์ในการเปลี่ยนแปลง แก้ไขผลิตภัณฑ์ โดยไม่แจ้งไว้ล่วงหน้า
- หากคุณทำคู่มือการใช้งานสูญหายหรือต้องการอัปเดตข้อมูลตามสภาวะปัจจุบัน คุณสามารถติดต่อผู้ผลิตหรือตัวแทนจำหน่าย เพื่อขอรับคู่มือการใช้งานฉบับใหม่

คู่มือการใช้งานฉบับย่อ

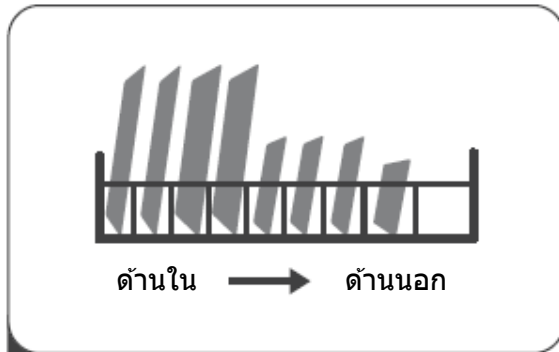
กรณาศึกษารายละเอียดที่เกี่ยวข้องจากคู่มือฉบับนี้ ซึ่งจะให้ข้อมูลวิธีใช้งานเครื่องล้างจาน



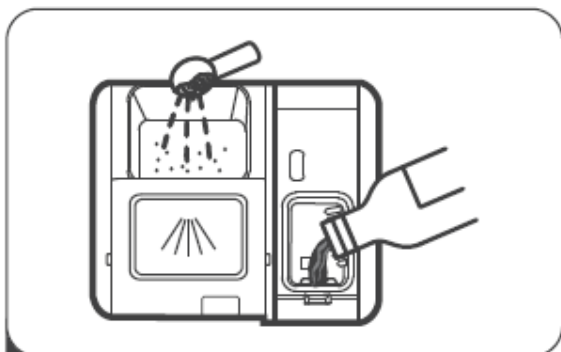
1 การติดตั้งเครื่องล้างจาน
(กรณาศึกษาหัวข้อที่ 5 “คู่มือการติดตั้ง” ของส่วนที่ 1 รุ่นทั่วไป)



2 กำจัดเศษอาหารขนาดใหญ่บนภาชนะ



3 ใส่ภาชนะลงในตะกร้า



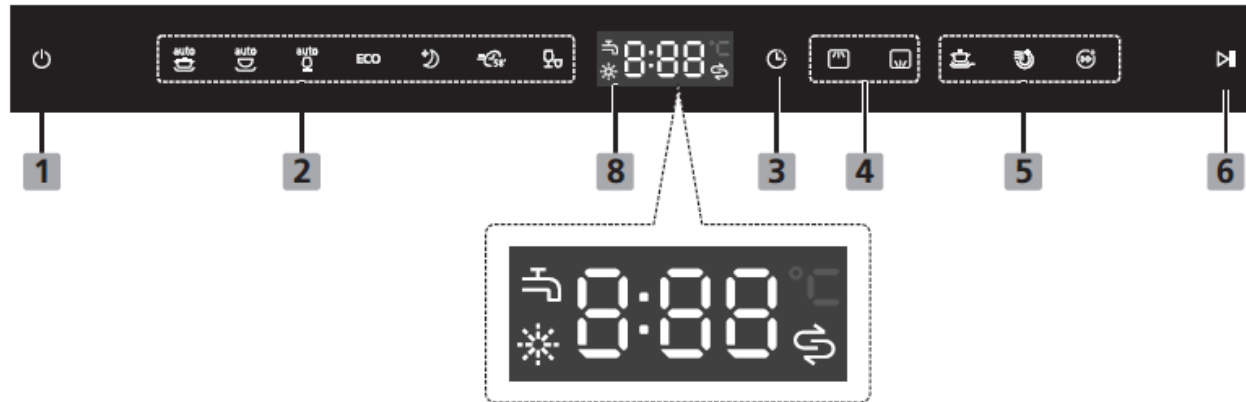
4 ใส่น้ำยาทำความสะอาด



5 เลือกโปรแกรมน และเครื่องจะเริ่มทำงาน

การใช้งานเครื่องล้างจาน




แผงควบคุมการทำงาน









หมายเหตุ:

รุ่นนี้ คือ รุ่นติดตั้งแบบฝัง ควรเปิดประตูก่อน หากต้องการใช้งาน

ปุ่มการทำงาน

1 ปุ่มเปิด/ปิด (Power)	กดปุ่มนี้ เพื่อเปิดใช้งานเครื่องล้างจานของคุณ หน้าจอจะสว่างขึ้น
2 โปรแกรม	<p> การล้างแบบหนัก (Intensive) สำหรับล้างภาชนะที่มีความสกปรกมาก รวมถึง หม้อ กระทะ ที่มีเศษอาหารแห้งติดอยู่</p> <p> ปกติ (Normal) ระบบล้างอัตโนมัติสำหรับเครื่องถ้วยชามที่สกปรกปานกลาง</p> <p> แก้ว (Glass) สำหรับถ้วยชามและแก้วที่สกปรกเล็กน้อย</p> <p>ECO ประหยัด (ECO) เป็นโปรแกรมมาตรฐาน เหมาะสำหรับการทำความสะอาดภาชนะที่มีความสกปรกแบบปกติ เช่น หม้อ จาน แก้ว และกระทะที่สกปรกเล็กน้อย</p>

	 กลางคืน (Night) เสียงเบา ใช้พลังงานปกติ ใช้สำหรับการล้างในช่วงเวลาเย็น
	 ล้างและอบแห้ง สำหรับภาชนะที่สกปรกแบบปกติ และต้องการการล้างที่รวดเร็ว
	 ด่วน (Rapid) โปรแกรมล้างที่ใช้เวลาน้อย สำหรับภาชนะที่สกปรกน้อย และไม่ต้องการการอบแห้ง
3 การหน่วงเวลา	กดปุ่มนี้เพื่อกำหนดค่าชั่วโมงการล้างภายหลัง คุณสามารถชะลอการเริ่มล้างงาน ได้ถึง 24 ชั่วโมง การกดปุ่มนี้หนึ่งครั้งจะเป็นการหน่วงเวลาเริ่มการล้างงานช้าลงหนึ่งชั่วโมง
4 Alt	กดปุ่มเพื่อ เลือกตะกร้าบนหรือตะกร้าล่างที่โหลดอันใดอันหนึ่ง และไฟแสดงการตอบสนองจะสว่างขึ้น
5 ฟังก์ชัน	 การล้างแบบพิเศษ สำหรับล้างภาชนะที่มีความสกปรกมาก ทำความสะอาดยาก (สามารถใช้โปรแกรมนี้นร่วมกับ โปรแกรมล้างหนัก ปกติ ประหยัด กลางคืน 1 ชั่วโมง และแก้ว เท่านั้น)
	 การอบแห้งแบบพิเศษ เพื่อประสิทธิภาพในการอบแห้งอย่างสมบูรณ์ (สามารถใช้โปรแกรมนี้นร่วมกับ โปรแกรมล้างหนัก ปกติ ประหยัด กลางคืน 1 ชั่วโมง และแก้ว เท่านั้น)
	 การเร่งแบบรวดเร็ว ลดเวลาโปรแกรม (สามารถใช้โปรแกรมนี้นร่วมกับ โปรแกรม ECO, กลางคืน, ล้างและแห้ง)
6 เริ่ม/หยุด	กดปุ่ม เพื่อเริ่มโปรแกรมที่เลือก หรือกดปุ่ม ค้างไว้ 3 วินาที เพื่อ ยกเลิกโปรแกรมที่เลือก

หน้าจอ

8 หน้าจอการทำงาน

ไฟแสดงสัญลักษณ์ค่าเตือน



น้ำยาเคลือบแห้ง

หากสัญลักษณ์ "☀" สว่างขึ้น แสดงว่า น้ำยาเคลือบแห้งในเครื่องล้างจานมีน้อยเกินไป และ ต้องการการเติม



เกลือ

หากสัญลักษณ์ "↻" สว่างขึ้น แสดงว่า เกลือปรับสภาพน้ำในเครื่องล้างจานมีน้อยเกินไป และ ต้องการการเติม



ไม่มีน้ำ

หากสัญลักษณ์ "⚡" สว่างขึ้น แสดงว่าก๊อกน้ำไม่ได้ถูก เปิดอยู่



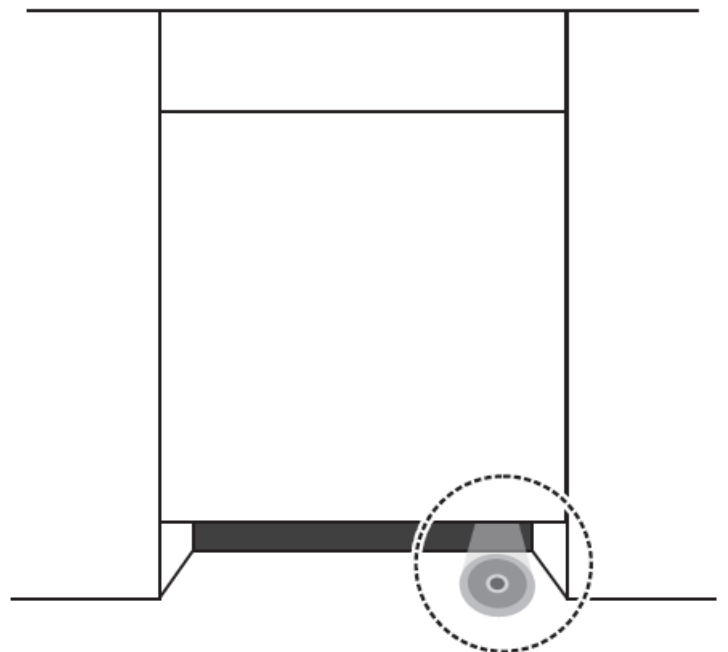
แสดงเวลานานของโปรแกรม รหัสข้อผิดพลาด และการ ล้างหลัก อุณหภูมิ ฯลฯ



หมายเหตุ:

ฟังก์ชัน ไฟแสดงสถานะ

ไฟแสดงสถานะจะสว่างขึ้นในระหว่าง โปรแกรมล้าง แล้วจะกะพริบประมาณ 5 นาทีและดับลงเมื่อสิ้นสุดโปรแกรม



เกลือปรับสภาพน้ำ

การตั้งค่าปริมาณของเกลือปรับสภาพน้ำต้องทำด้วยตนเอง โดยใช้ปุ่มหมุนปรับระดับความกระด้างของน้ำ



เกลือปรับสภาพน้ำถูกออกแบบมาเพื่อใช้กำจัดแร่ธาตุและเกลือออกจากน้ำ ซึ่งจะมีผลเสียต่อการทำงานของเครื่อง ยิ่งภายในน้ำมีแร่ธาตุนานเท่าไร น้ำของคุณก็จะมี ความกระด้างมากขึ้นเท่านั้น

คุณควรปรับน้ำยาปรับตามความกระด้างของน้ำในพื้นที่ของคุณ หน่วยงานการประปาท้องถิ่นของคุณสามารถให้คำแนะนำคุณ เกี่ยวกับความกระด้างของน้ำในพื้นที่ของคุณได้

การปรับค่าปริมาณเกลือปรับสภาพน้ำที่ใช้

เครื่องล้างจานได้รับการออกแบบ เพื่อให้สามารถปรับปริมาณเกลือให้เหมาะสมกับความกระด้างของน้ำที่ใช้ ปรับสภาพน้ำที่จะใช้ได้ ซึ่งมีวัตถุประสงค์เพื่อเพิ่มประสิทธิภาพระดับของการใช้เกลือปรับสภาพน้ำ

กรุณาปฏิบัติตามขั้นตอนด้านล่าง เพื่อปรับค่าปริมาณเกลือ

1. เปิดประตูและเปิดสวิตช์เครื่อง
2. กดปุ่ม  ค้างเป็นเวลานานมากกว่า 5 วินาที เพื่อเริ่มต้นการละลายเกลือปรับสภาพน้ำในน้ำ ภายในเวลา 60 วินาที หลังจากเครื่องได้เปิดการทำงาน
3. กดปุ่ม  เพื่อเลือกตั้งค่าที่เหมาะสมกับลักษณะน้ำในท้องถิ่นของคุณ ซึ่งสามารถปรับเปลี่ยนได้ตามลำดับดังต่อไปนี้: H1-> H2-> H3-> H4-> H5-> H6-> H1
4. กดปุ่ม เปิด/ปิด (Power) เพื่อเสร็จสิ้นการตั้งค่า

ความกระด้างของน้ำ				ระดับของเกลือ	ปริมาณการใช้เกลือ (กรัม/รอบ)
เยอรมนี °dH	ฝรั่งเศส °fH	อังกฤษ °Clarke	Mmol/l		
0-5	0-9	0-6	0 - 0.94	H1	0
6-11	10-20	7-14	1.0 - 2.0	H2	9
12-17	21-30	15-21	2.1 - 3.0	H3	12
18-22	31-40	22-28	3.1 - 4.0	H4	20
23-34	41-60	29-42	4.1 - 6.0	H5	30
35-55	61-98	43-69	6.1 - 9.8	H6	60

$$1 \text{ } ^\circ\text{dH} = 1.25 \text{ } ^\circ\text{Clarke} = 1.78 \text{ } ^\circ\text{fH} = 0.178\text{mmol/l}$$

การตั้งค่าจากโรงงาน: H3

ติดต่อหน่วยงานประปาในพื้นที่ของคุณ สำหรับข้อมูลเกี่ยวกับความกระด้างของน้ำประปา



โปรดตรวจสอบหัวข้อที่ 3 “ การบรรจุเกลือลงในช่องบรรจุ” ของส่วน I : รุ่นทั่วไป หากเครื่องล้างจานของคุณขาดเกลือ

หมายเหตุ:

หากเครื่องล้างจานรุ่นที่คุณใช้ไม่มีช่องบรรจุเกลือปรับสภาพน้ำ คุณสามารถข้ามหัวข้อนี้ได้
การปรับความกระด้างของน้ำ

ความกระด้างของน้ำ จะแตกต่างกันในแต่ละสถานที่ หากคุณใช้น้ำที่มีความกระด้างในเครื่องล้างจาน
จะก่อให้เกิดคราบตะกอนเกิดขึ้นที่จานและภาชนะ

เครื่องล้างจานนี้มีช่องพิเศษที่ใช้บรรจุเกลือปรับสภาพน้ำ โดยออกแบบมาโดยเฉพาะ เพื่อกำจัดหินปูน
และ แร่ธาตุที่มีในน้ำ

การเตรียมและจัดเรียงภาชนะ

- เลือกซื้อภาชนะที่มีการระบุจากผู้ผลิตว่า ปลอดภัยเมื่อใช้ในเครื่องล้างจาน
- สำหรับภาชนะที่มีความเฉพาะ พิเศษ ให้เลือกโปรแกรมการทำงานที่ใช้อุณหภูมิต่ำที่สุดเท่าที่เป็นไปได้
- เพื่อป้องกันความเสียหาย ห้ามนำแก้วและช้อน/ส้อม/มีด ออกจากเครื่องล้างจานในทันที หลังจาก
โปรแกรมสิ้นสุดการทำงาน

การล้างภาชนะช้อน/ส้อม/มีด และจาน

ไม่เหมาะสมกับการล้างด้วยเครื่องล้างจาน

- ช้อน ส้อม มีด ที่ทำด้วยไม้ สอรั้นไชน่า หรือ ที่จับทำด้วยหอยมุก
- พลาสติกที่ไม่ทนต่อความร้อน
- ช้อน ส้อม มีดเก่า ที่มีชิ้นส่วนของกาวที่ไม่ทนอุณหภูมิ
- ช้อน ส้อม มีด หรือจานที่มีรอยเชื่อม
- ภาชนะที่ทำด้วย ดีบุกผสมตะกั่ว หรือทองแดง
- แก้วคริสตัล
- ชิ้นส่วนเหล็กที่อาจก่อให้เกิดสนิม
- จานยาวที่ทำด้วยไม้
- ภาชนะที่ทำจาก ซินเนติกไฟเบอร์

เหมาะสมกับการล้างด้วยเครื่องล้างจานแบบจำกัด

- แก้วบางประเภท จะมีสีขุ่นมัว เมื่อทำการล้างหลายครั้ง
- เงินและอะลูมิเนียม มีแนวโน้มจะเกิดการเปลี่ยนสี ในระหว่างการล้าง
- ภาชนะเคลือบ อาจมีสีที่จางลง หากมีการล้างบ่อยครั้ง

คำแนะนำในการจัดเรียงภาชนะ

ปาดเศษอาหารที่มีขนาดใหญ่ที่ค้างไว้ในจานทิ้ง และทำให้เศษอาหารที่มีการเผาแข็งติดแน่นนี้มลง ไม่จำเป็นต้องนำจานไปล้างภายใต้ น้ำ เพื่อประสิทธิภาพที่ดีที่สุดของเครื่องล้างจาน ควรปฏิบัติตาม แนวทางการจัดเรียงภาชนะดังนี้

(คุณสมบัติและลักษณะของตะกร้าและตะแกรงวางชั้น ส้อม มีด อาจแตกต่างกันไป ตามรุ่น เครื่องล้างจานของคุณ

วางภาชนะในเครื่องล้างจานด้วยวิธีดังต่อไปนี้

- ภาชนะเช่น ถ้วย แก้ว หม้อ กระทะ เป็นต้น จะต้องวางคว่ำลง
- ภาชนะที่มีรูปร่างโค้งหรือมีรู ควรวางในตำแหน่งที่ให้น้ำไหลผ่านได้
- ภาชนะทั้งหมดจะต้องถูกวางซ้อนอย่างมั่นคงและไม่สามารถพลิกคว่ำ ระหว่างการล้าง
- ภาชนะทั้งหมดจะต้องถูกวางไว้ได้ไม่กีดขวางการหมุนของแขนสเปรย์ฉีดน้ำ ซึ่งต้องหมุนได้โดยอิสระ ระหว่างการล้าง
- การจัดเรียงภาชนะที่มีลักษณะเป็นโพรง เช่น ถ้วย แก้ว กระทะ ฯลฯ ต้องวางคว่ำลง เพื่อไม่ให้ น้ำใน ระหว่างการล้างสะสมในภาชนะ หรือกั้นภาชนะที่เล็ก
- จานและช้อน ส้อม มีด จะต้องไม่จัดเรียงอยู่ซ้อนกัน หรือ ทับกัน
- เพื่อหลีกเลี่ยงความเสียหาย ไม่ควรวางแก้วสัมผัสกับภาชนะอื่น
- ตะกร้าด้านบนได้รับการออกแบบเพื่อใช้วางภาชนะที่ต้องการการทะนุถนอมและน้ำหนักเบา เช่น แก้ว ถ้วยชาและกาแฟ
- การวางมีดที่มีขนาดยาว ในตำแหน่งตั้งตรง จะทำให้เกิดอันตรายได้ !
- วางมีดที่มีขนาดยาว และ/หรือ ของมีคม เช่น มีดแกะสลัก ในแนวนอน ที่ตะกร้าด้านบน
- เพื่อผลลัพธ์ที่ดีในการล้าง และการประหยัดพลังงาน ห้ามใส่ภาชนะเกินความจุที่กำหนดไว้



หมายเหตุ:

ภาชนะที่มีขนาดเล็กๆ ไม่ควรล้างในเครื่องล้างจาน เนื่องจากอาจตกลงนออกจากตะกร้าได้โดยง่าย

การนำภาชนะออกจากเครื่องล้างจาน

เพื่อป้องกันน้ำหยดจากตะกร้าบนลงสู่ตะกร้าล่าง แนะนำให้คุณนำภาชนะออกจากตะกร้าล่างก่อน แล้วจึง ตามด้วยภาชนะที่ตะกร้าด้านบน



คำเตือน



ภาชนะมีความร้อน ! เพื่อป้องกันความเสียหาย ห้ามนำแก้ว และ ช้อน ส้อม มีด ออกจากเครื่องล้างจานทันที ต้องทิ้งไว้ ประมาณ 15 นาที หลังโปรแกรมสิ้นสุด

การจัดเรียงภาชนะที่ตะกร้าบน

ตะกร้าด้านบนถูกออกแบบมาให้จับยึดภาชนะที่ต้องการ การทะนุถนอมและน้ำหนักเบา เช่น แก้วกาแฟ ถ้วยชากาแฟและจานรอง รวมถึง จานชามที่มีขนาดเล็กและต้น กระทะก้นตื้น (ที่ไม่สกปรกจนเกินไป) จัดเรียงจานและภาชนะ โดยไม่กีดขวางแนวการหมุนของแขนสเปร์ย์ฉีดน้ำ



การจัดเรียงภาชนะที่ตะกร้าล่าง

ขอแนะนำให้คุณวางภาชนะที่มีชั้นใหญ่และภาชนะที่มีความยากในการทำความสะอาด ไว้ในตะกร้าด้านล่าง เช่น หม้อ กระทะ ฝาปิด จานและชามเสิร์ฟ ดังแสดงในรูปด้านล่าง เป็นสิ่งที่ดี หากคุณจะวางจานเสิร์ฟและฝา ที่ช่องของตะแกรง เพื่อหลีกเลี่ยงการกีดขวางแนวการหมุนของ แขนสเปร์ย์ฉีดน้ำ เส้นผ่าศูนย์กลางสูงสุดของภาชนะ ที่จะสามารถวางไว้ด้านหน้าของช่องปล่อยน้ำยาทำความสะอาด คือ ขนาด 19 ซม. เพื่อที่จะไม่กีดขวางการเปิดของ ช่องปล่อยน้ำยา



การจัดเรียงภาชนะที่ตะแกรงวางซ้อน ส้อม มีด

ช้อน ส้อม มีด ควรวางแยกออกจากกันในตำแหน่งที่เหมาะสม และควรแน่ใจว่า อุปกรณ์เหล่านี้ ไม่ได้วางซ้อนกันอยู่ ซึ่งจะทำให้ส่งผลกับประสิทธิภาพการทำงาน

⚠ คำเตือน



ห้ามให้ส่วนใดๆของภาชนะ ยื่นหลุดออกมาที่กั้นตะกร้า
วางส่วนที่มีคมของภาชนะ ให้ส่วนที่คมที่มลงไปทางด้านล่างเสมอ



เพื่อประสิทธิภาพการล้างที่ดีที่สุด คุณควรปฏิบัติตามการจัดเรียง ภาชนะในเครื่องล้างจานดังหัวข้อสุดท้ายของส่วน I : รุนทั่วไป

ฟังก์ชันของน้ำยาเคลือบแห้งและสารทำความสะอาด


น้ำยาเคลือบแห้งจะถูกปล่อยออกมาในระหว่างการล้างน้ำสุดท้าย เพื่อป้องกันไม่ให้น้ำจับตัวเกิดเป็นหยดน้ำบนจานของคุณ ซึ่งน้ำยาเคลือบแห้งจะช่วยลดจุดและลายเส้นบนพื้นผิว นอกจากนี้ ยังช่วยปรับปรุงประสิทธิภาพการอบแห้งโดยทำให้น้ำไหลผ่านออกไปจากภาชนะ เครื่องล้างจานนี้ได้รับการออกแบบมาเพื่อใช้น้ำยาเคลือบแห้งแบบของเหลว

⚠ คำเตือน

ใช้เฉพาะน้ำยาเคลือบแห้งที่มีความนิยมสำหรับใช้กับเครื่องล้างจานเท่านั้น ห้ามเติมสารช่วยทำความสะอาดอื่นๆ ลงไปในช่องบรรจุน้ำยาเคลือบแห้ง (เช่น น้ำยาล้างจาน น้ำยาทำความสะอาด) สารเหล่านี้ อาจทำให้เกิดความเสียหายกับเครื่องล้างจาน

ควรเติมน้ำยาเคลือบแห้งในช่องบรรจุเมื่อไร

ความถี่ในการเติมน้ำยาเคลือบแห้งในช่องบรรจุ ขึ้นอยู่กับความถี่ในการใช้เครื่องล้างจาน และการตั้งค่าของน้ำยาเคลือบแห้งที่ใช้

- ไฟสัญลักษณ์แสดงสถานะ () สว่างขึ้น เมื่อเครื่องต้องการการเติมน้ำยาเคลือบแห้ง
- ห้ามเติมน้ำยาเคลือบแห้งจนล้นช่องบรรจุ

ฟังก์ชันของสารทำความสะอาด

ส่วนผสมทางเคมีที่ประกอบกันในสารทำความสะอาด มีคุณสมบัติในการกำจัดสิ่งสกปรกออกจากภาชนะในเครื่องล้างจาน สารทำความสะอาดที่มีคุณภาพ เหมาะสำหรับการใช้กับเครื่องล้างจานนี้

⚠ คำเตือน

- **สารทำความสะอาดที่เหมาะสม**

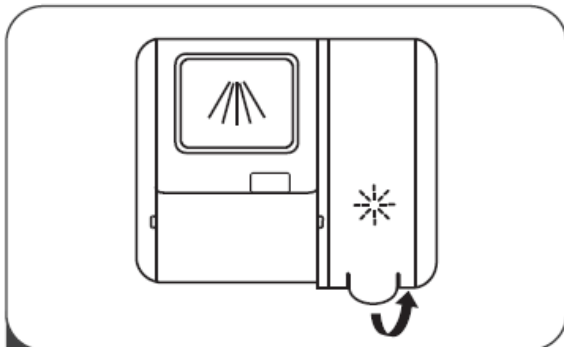
ใช้เฉพาะสารทำความสะอาดที่ผลิตขึ้นสำหรับใช้กับเครื่องล้างจานเท่านั้น เก็บสารทำความสะอาดในที่เย็นและแห้ง

ห้ามใส่สารทำความสะอาดแบบผงในช่องจ่ายค้ำไว้ ใส่เมื่อคุณพร้อมจะล้างจานเท่านั้น

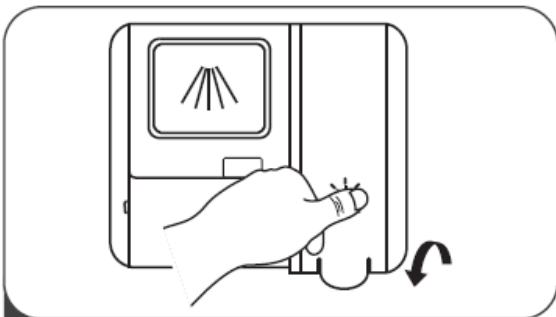


- สารทำความสะอาดมีฤทธิ์กัดกร่อน! เก็บให้พ้นจากมือเด็ก

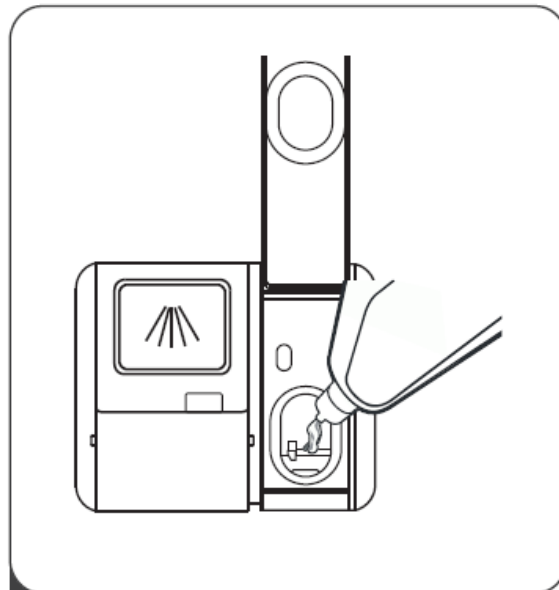
การเติมน้ำยาเคลือบแห้งในช่องบรรจุ



1 เปิดฝาช่องบรรจุน้ำยาเคลือบแห้ง โดยจับที่มือจับและยกขึ้น



3 ปิดฝาเมื่อเสร็จสิ้น



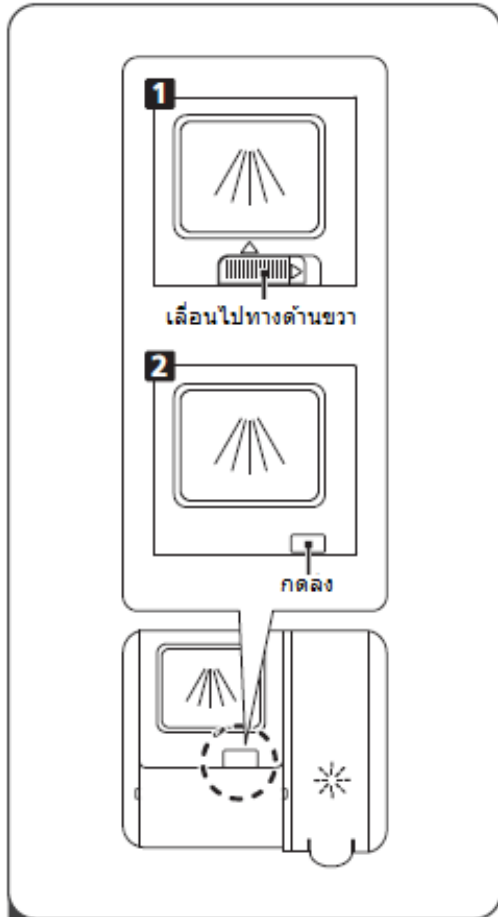
2 เติมน้ำยาเคลือบแห้งเข้าไปในช่องจ่ายระมัดระวัง อย่าให้น้ำยาหก

การปรับปริมาณน้ำยาเคลือบแห้งที่ช่องจ่ายน้ำยา

เพื่อให้ได้ประสิทธิภาพการอบแห้งที่ดี เครื่องล้างจานได้รับการออกแบบมาเพื่อให้สามารถปรับปริมาณการใช้น้ำยาเคลือบแห้งได้โดยผู้ใช้งาน โดยสามารถปฏิบัติตามขั้นตอนด้านล่าง

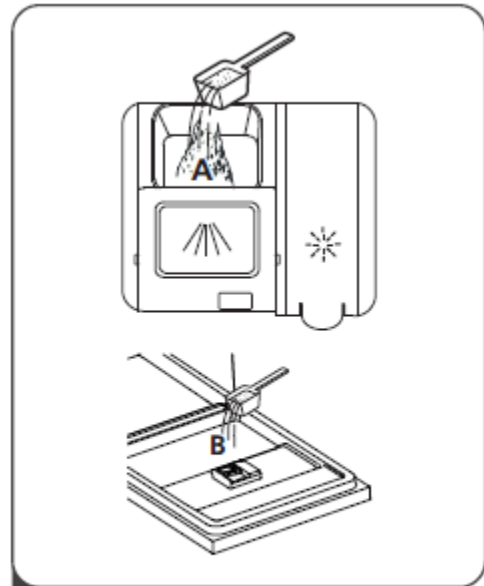
1. เปิดประตู และเปิดเครื่อง
2. ภายในเวลา 60 วินาที หลังจากขั้นตอนที่ 1 ให้กดปุ่มโปรแกรม > นานกว่า 5 วินาที จากนั้นกดปุ่มหน่วงเวลา (Delay) เพื่อเข้าไปสู่รุ่นที่กำหนดไว้ ไฟแสดงสถานะของน้ำยาเคลือบแห้งจะกระพริบด้วยความถี่ 1 เฮิร์ตซ์
3. กดปุ่ม Start/Pause เพื่อเลือกระดับน้ำยาเคลือบแห้งที่เหมาะสมกับการใช้งานของคุณ โดยระดับจะสามารถเปลี่ยนตามลำดับได้ดังนี้: D1->D2->D3->D4->D5->D1 โดยตัวเลขที่มากที่สุด หมายถึงปริมาณน้ำยาเคลือบแห้งสูงสุดที่เครื่องล้างจานจะใช้
4. ไม่ต้องดำเนินการต่อใดๆภายใน 5 วินาที หรือ กดปุ่ม Power เพื่อเสร็จสิ้นการตั้งค่า และออกจากโหมดการตั้งค่า

การเติมสารทำความสะอาดในช่องบรรจุ

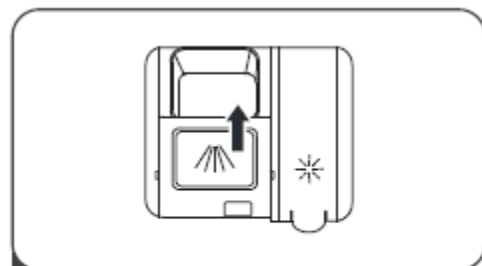


1 สามารถเลือกการเปิดด้วยวิธีใดวิธีหนึ่งตามแต่ความสะดวกของคุณ

- 1.เปิดฝาครอบ โดยการสไลด์ เพื่อปลดล็อก
- 2.เปิดฝาครอบ โดยการกดลง เพื่อปลดล็อก



2 เติมสารทำความสะอาดลงไปในช่วงใหญ่ (A) สำหรับรอบการล้างหลัก เพื่อผลลัพธ์ที่ดียิ่ง โดยเฉพาะเมื่อคุณมีภาระหน้าที่สกปรกมาก ให้เติมสารทำความสะอาดจำนวนเล็กน้อยไปที่ช่องที่ประตู สารทำความสะอาดส่วนนี้จะช่วยในการล้างน้ำรอบแรก



3 ปิดฝาครอบโดยสไลด์เลื่อนไปทางด้านหน้าและกดลง








☀️ หมายเหตุ

- การตั้งค่าอาจแตกต่างกัน ตามแต่ความสะอาดของน้ำ
- กรุณาปฏิบัติตามคำแนะนำของผู้ผลิตสารทำความสะอาด ที่ระบุที่บรรจุภัณฑ์ของสารทำความสะอาด

โปรแกรมของเครื่องล้างจาน

ตารางรอบการล้าง

ตารางด้านล่างแสดงโปรแกรมที่ดีที่สุดที่สุด ตามแต่ระดับของเศษอาหารและความสกปรกของภาชนะ รวมถึงปริมาณสารทำความสะอาดที่ต้องใช้ นอกจากนี้ ยังแสดงข้อมูลต่างๆของแต่ละโปรแกรมการทำงาน (●) หมายถึง: จำเป็นต้องใช้น้ำยาเคลือบแห้ง ลงในช่องบรรจุ

โปรแกรม	รายละเอียดรอบการล้าง	สารทำความสะอาดล้างน้ำแรก/ล้างน้ำหลัก	เวลาการทำงาน (นาที)	พลังงาน (กิโลวัตต์-ชั่วโมง)	ปริมาณน้ำ (ลิตร)	น้ำยาเคลือบแห้ง
 ล้างหนัก	ล้างน้ำแรก (50 °C) ล้าง (50-60°C) ล้างน้ำ ล้างน้ำ (65°C) อบแห้ง	5/30 กรัม (1 หรือ 2 ชั้น)	175-210	1.250-1.450	10.5-15.0	●
 ปกติ	ล้างน้ำแรก (50 °C) ล้าง (50-60 °C) ล้างน้ำ ล้างน้ำ (60 °C) อบแห้ง	5/30 กรัม (1 หรือ 2 ชั้น)	150-185	1.050-1.100	10.3-13.5	●
 แก้ว	ล้างน้ำแรก (40 °C) ล้าง (45-55°C) ล้างน้ำ ล้างน้ำ (60 °C) อบแห้ง	5/30 กรัม (1 หรือ 2 ชั้น)	110-145	0.600-0.750	10.3-13.5	●
 ECO (*EN50242)	ล้างน้ำแรก ล้าง (50 °C) ล้างน้ำ ล้างน้ำ (50 °C) อบแห้ง	5/30 กรัม (1 หรือ 2 ชั้น)	198	0.765	9.8	●
 Night กลางคืน	ล้างน้ำแรก (30 °C) ล้าง (60°C) ล้างน้ำ ล้างน้ำ (55 °C) อบแห้ง	5/30 กรัม (1 หรือ 2 ชั้น)	270	1.250	13.0	●
 ล้างและ อบแห้ง	ล้างน้ำแรก (30°C) ล้าง (60°C) ล้างน้ำ (55 °C) ล้างน้ำ (50 °C) อบแห้ง	5/30 กรัม (1 ชั้น)	58	1.050	15	●
 รวดเร็ว	ล้าง (45 °C) ล้างน้ำ (45 °C)	20 กรัม (1 ชั้น)	30	0.820	11.2	○

☀️ หมายเหตุ

ECO โปรแกรมนี้เป็นรอบการทดสอบ ข้อมูลสำหรับการทดสอบเปรียบเทียบตามมาตรฐาน
(*EN60436) EN60436

การเริ่มต้นรอบการล้าง

1. ดึงตะกร้าด้านล่างและด้านบนออก ใส่ภาชนะ แล้วดึงตะกร้าทั้งสองกลับคืน ขอแนะนำให้คุณทำการบรรจุภาชนะที่ตะกร้าล่างก่อน จากนั้นจึงบรรจุลงในตะกร้าบน
2. เทสารทำความสะอาด
3. เสียบปลั๊กไฟฟ้าเข้ากับเต้าเสียบ แหล่งจ่ายไฟฟ้าให้อ้างอิงตามหัวข้อสุดท้าย "ข้อมูลทางเทคนิคของผลิตภัณฑ์" ตรวจสอบให้แน่ใจว่า มีการเปิดก๊อกน้ำเพื่อจ่ายน้ำให้เต็มแรงดัน
4. เปิดประตูเครื่องล้างจาน กดปุ่ม เปิด/ปิด
5. เลือกโปรแกรม ไฟแสดงสถานะที่เกี่ยวข้องจะสว่างขึ้น หลังจากนั้น ปิดประตู เครื่องล้างจานจะเริ่มต้นรอบการล้าง

การเปลี่ยนโปรแกรมระหว่างรอบการล้าง

คุณสามารถเปลี่ยนโปรแกรมการล้าง ในกรณีที่เครื่องล้างจานเริ่มต้นทำงานเป็นระยะเวลาสั้นๆ มิฉะนั้น สารทำความสะอาดอาจถูกปล่อยออกมาแล้ว และ เครื่องล้างจานอาจจะบายน้ำล้างออกแล้ว หากเป็นกรณีนี้ เครื่องล้างจานอาจจะต้องถูกรีเซ็ตและเติมสารทำความสะอาด ในการรีเซ็ตเครื่องล้างจานให้ปฏิบัติตามคำแนะนำด้านล่าง

1. เปิดประตูเล็กน้อย เพื่อหยุดการทำงานของเครื่องล้างจาน โดยหลังจากแขนสเปรย์ฉีดน้ำหยุดทำงาน คุณสามารถเปิดประตูได้อย่างสมบูรณ์
2. กดปุ่ม Start/Pause ค้างนานกว่า 3 วินาที เครื่องจะอยู่ในสถานะสแตนด์บาย
3. คุณสามารถเปลี่ยนโปรแกรมตามโปรแกรมรอบล้างที่ตั้งใจไว้



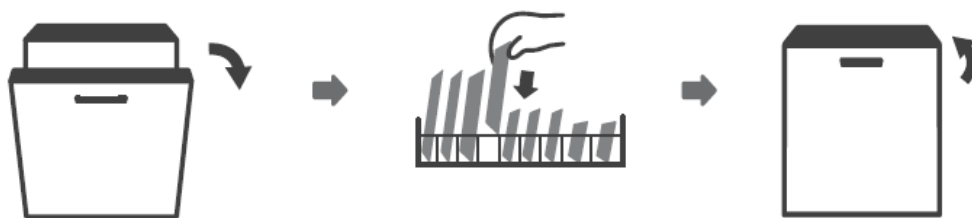
การใส่จานที่ลืมนำเข้าไป ?

คุณสามารถเพิ่มภาชนะที่ลืมนำเข้าไปในเครื่องล้างจานได้ตลอดเวลา ก่อนที่ช่องจ่ายสารทำความสะอาดจะเปิดขึ้น กรณีให้ทำตามคำแนะนำด้านล่าง :

1. เปิดประตูเครื่องล้างจานเล็กน้อย เพื่อหยุดการทำงานของเครื่อง
2. หลังจากแขนสเปรย์ฉีดน้ำหยุดการทำงาน คุณสามารถเปิดประตูเครื่องได้อย่างสมบูรณ์

3. ใส่ภาชนะที่ลื้ม

4. ปิดประตู เครื่องล้างจานจะเริ่มทำงานอีกครั้ง หลังจาก 10 วินาที



⚠ คำเตือน



การเปิดประตูเครื่องล้างจาน ระหว่างรอบการล้าง เป็นสิ่งที่อันตราย

ไอน้ำที่ร้อนอาจลวกผิวหนังของคุณได้

การเปิดประตูอัตโนมัติ

ประตูเครื่องล้างจานจะเปิดอัตโนมัติเมื่อสิ้นสุดโปรแกรม ซึ่งจะช่วยให้ได้ผลลัพธ์ของการอบแห้งภาชนะที่ดี



หมายเหตุ

ประตูของเครื่องล้างจาน จะต้องไม่ถูกกีดขวางด้วยวัตถุใดๆ

เมื่อมีการตั้งค่าให้เปิดประตูอัตโนมัติ

เนื่องจากอาจส่งผลต่อฟังก์ชันลิ้อคของประตูเครื่องล้างจาน



รหัสข้อผิดพลาด

เมื่อมีข้อผิดพลาดในการทำงานเกิดขึ้น เครื่องจะแสดงรหัสข้อผิดพลาดขึ้นบนหน้าจอ เพื่อเตือนให้คุณทราบ

รหัส	ความหมาย	สาเหตุที่เป็นไปได้
E1	ช่วงเวลาในการปล่อยน้ำเข้านาน	ไม่ได้เปิดก๊อกน้ำ หรือท่อน้ำถูกปิดกั้น หรือแรงดันน้ำต่ำเกินไป
E3	อุณหภูมิไม่ถึงตามที่ต้องการ	ขดลวดทำความร้อน ทำงานผิดปกติ
E4	น้ำล้น	บางชิ้นส่วนของเครื่องล้างจานเกิดการรั่วซึม
E8	เกิดความผิดพลาดของวาล์ว	เกิดการลัดวงจร หรือ วาล์วจ่ายน้ำแตก
EC	ระบบควบคุมการล้างไม่ทำงาน	แผงวงจรไฟฟ้า หรือ มอเตอร์เสียหาย

คำเตือน

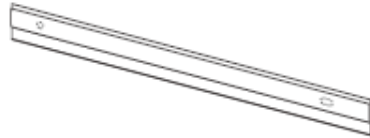
- หากน้ำทะเล็ดออกมาจากเครื่อง โปรดปิดแหล่งจ่ายน้ำ ก่อนโทรหา ศูนย์บริการ หลังการขาย
- กรณีมีน้ำในถาดรองน้ำล้นทะเล็ดออกมาหรือมีการรั่วซึมเล็กน้อย ควรกำจัดน้ำนั้นทิ้ง ก่อนการเริ่มต้นการทำงานของเครื่องล้างจานอีกครั้ง

การติดตั้งแผ่นดูดซับเสียง

แผ่นดูดซับเสียง



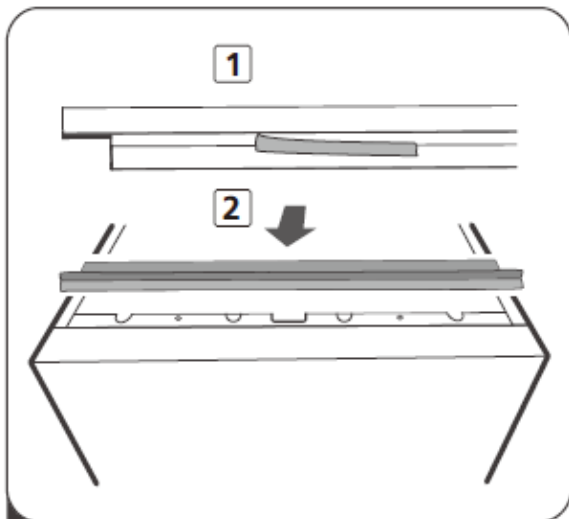
บน



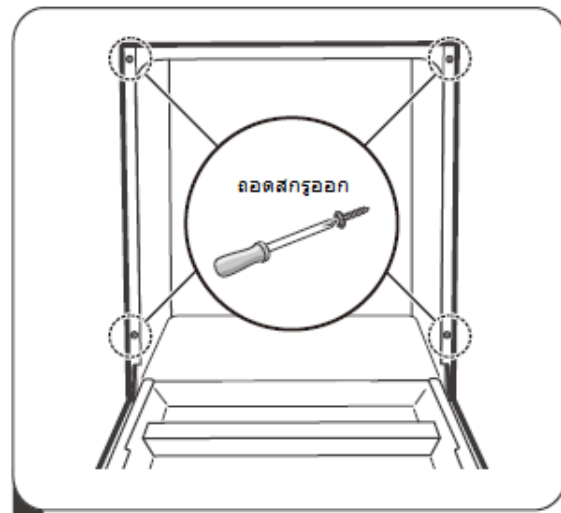
ซ้าย



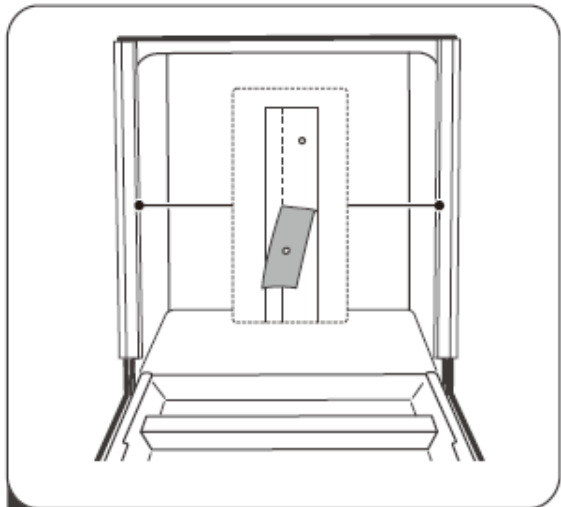
ขวา



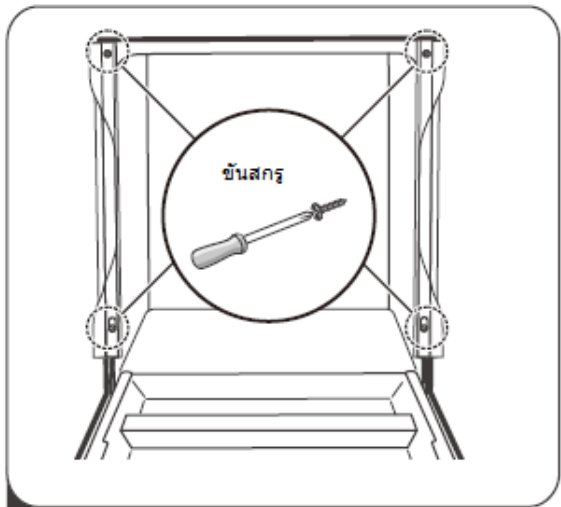
1 แกะฟิล์มป้องกันออกจากแผ่นดูดซับเสียง หลังจากนั้น ติดแผ่นบนเฟรมของตัวเครื่อง



2 ถอดสกรูทั้ง 4 ออกจากเฟลทด้านซ้ายและขวา

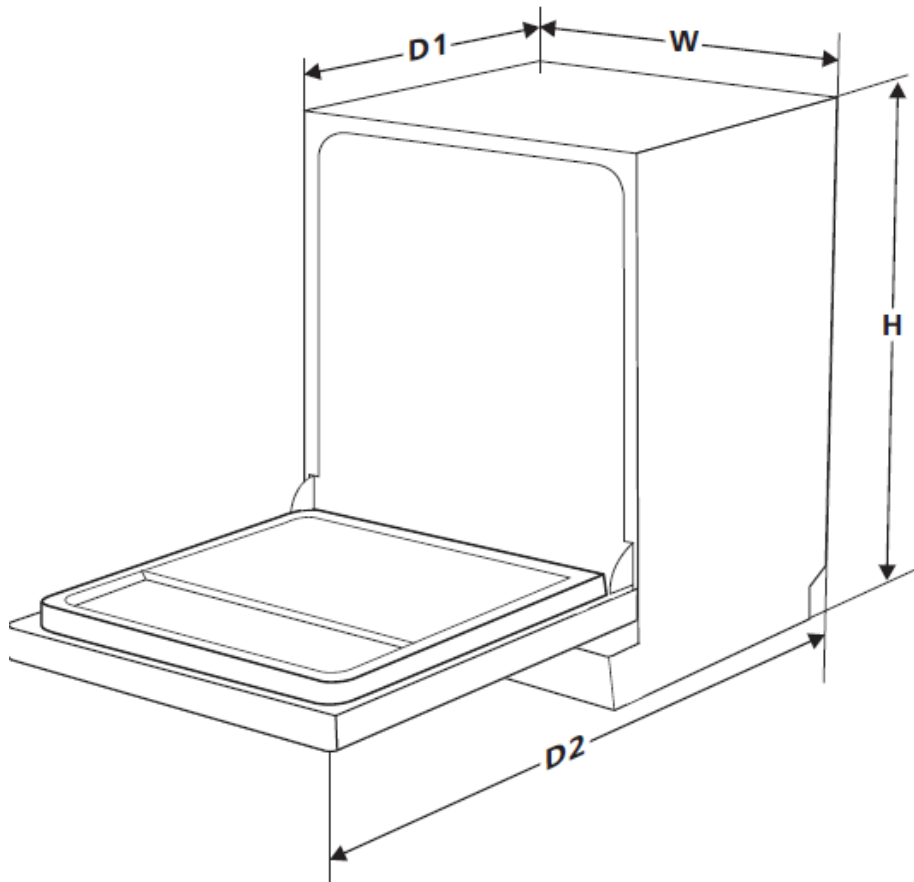


3 แกะฟิล์มป้องกันออกจากแผ่นดูดซับเสียง หลังจากนั้น ติดแผ่นบนเฟรมด้านข้าง วางตำแหน่งให้ตรงกับรู



4 ชันสกรูทั้งหมด

ข้อมูลทางเทคนิค



ความสูง (H)	815 มม.
ความกว้าง (W)	598 มม.
ความลึก (D1)	550 มม. (เมื่อปิดประตู)
ความลึก (D2)	1,150 มม. (เมื่อเปิดประตู 90 องศา)

ข้อมูลทางเทคนิคของผลิตภัณฑ์

เอกสารทางเทคนิคของเครื่องล้างจานนี้ สอดคล้องเป็นไปตามมาตรฐานระเบียบข้อบังคับของสหภาพยุโรป EU Directive 1016/2010 และ 1059/2010 :

ผู้ผลิต	HAFELE
รุ่น/รายละเอียด	495.06.530, 535.29.620
ความจุจำนวนชุดอาหาร	15
ระดับประสิทธิภาพพลังงาน ①	A+++
ปริมาณพลังงานที่ใช้ต่อปี ②	237 กิโลวัตต์-ชั่วโมง
ปริมาณการใช้พลังงาน	0.83 กิโลวัตต์-ชั่วโมง
ปริมาณการใช้พลังงานไฟฟ้าในโหมดปิดการทำงาน (off-on mode)	0.45 วัตต์
ปริมาณการใช้พลังงานไฟฟ้าในโหมดเปิดการทำงาน (left-on mode)	0.49 วัตต์
ปริมาณการใช้น้ำต่อปี ③	2,800 ลิตร
ระดับประสิทธิภาพของการอบแห้ง ④	A
รอบการทำความสะอาดมาตรฐาน ⑤	ECO 50°C (ประหยัด 50 องศาเซลเซียส)
ระยะเวลาโปรแกรมของรอบการทำความสะอาดมาตรฐาน	205 นาที
ระดับเสียงรบกวน	40 dB(A) re 1 pW
การติดตั้ง	แบบติดตั้งฝังในตัวเฟอร์นิเจอร์
สามารถติดตั้งแบบฝังในเฟอร์นิเจอร์ได้	ใช่
ปริมาณการใช้ไฟฟ้า	1760-2100 วัตต์
แรงดันไฟฟ้า/ความถี่ไฟฟ้า	220-240 โวลต์/ 50 เฮิร์ตซ์
แรงดันน้ำ (ความดันน้ำไหลภายในท่อ)	0.04-1.0 เมกะปาสคาล = 0.4-10 บาร์

หมายเหตุ:

- ① A+++ (ประสิทธิภาพสูงสุด) ถึง D (ประสิทธิภาพต่ำสุด)
- ② ปริมาณการใช้พลังงานนี้ อ้างอิงจากรอบการทำความสะอาดมาตรฐาน 280 รอบ โดยใช้การเติมน้ำเย็นและใช้โหมดพลังงานต่ำ โดยปริมาณการใช้พลังงานที่แท้จริง จะขึ้นอยู่กับวิธีการใช้งานของเครื่องล้างจาน
- ③ ปริมาณการใช้น้ำนี้ อ้างอิงจากรอบการทำความสะอาดมาตรฐาน 280 รอบ โดยปริมาณการใช้น้ำที่แท้จริง จะขึ้นอยู่กับวิธีการใช้งานของเครื่องล้างจาน
- ④ A (ประสิทธิภาพสูงสุด) ถึง G (ประสิทธิภาพต่ำสุด)
- ⑤ โปรแกรมนี้ เหมาะกับการทำความสะอาดคราบสกปรกทั่วไปของภาชนะบนโต๊ะอาหาร และเป็นโปรแกรมที่มีประสิทธิภาพมากที่สุดในแง่ของการใช้พลังงานไฟฟ้าและพลังงานน้ำสำหรับภาชนะบนโต๊ะอาหาร